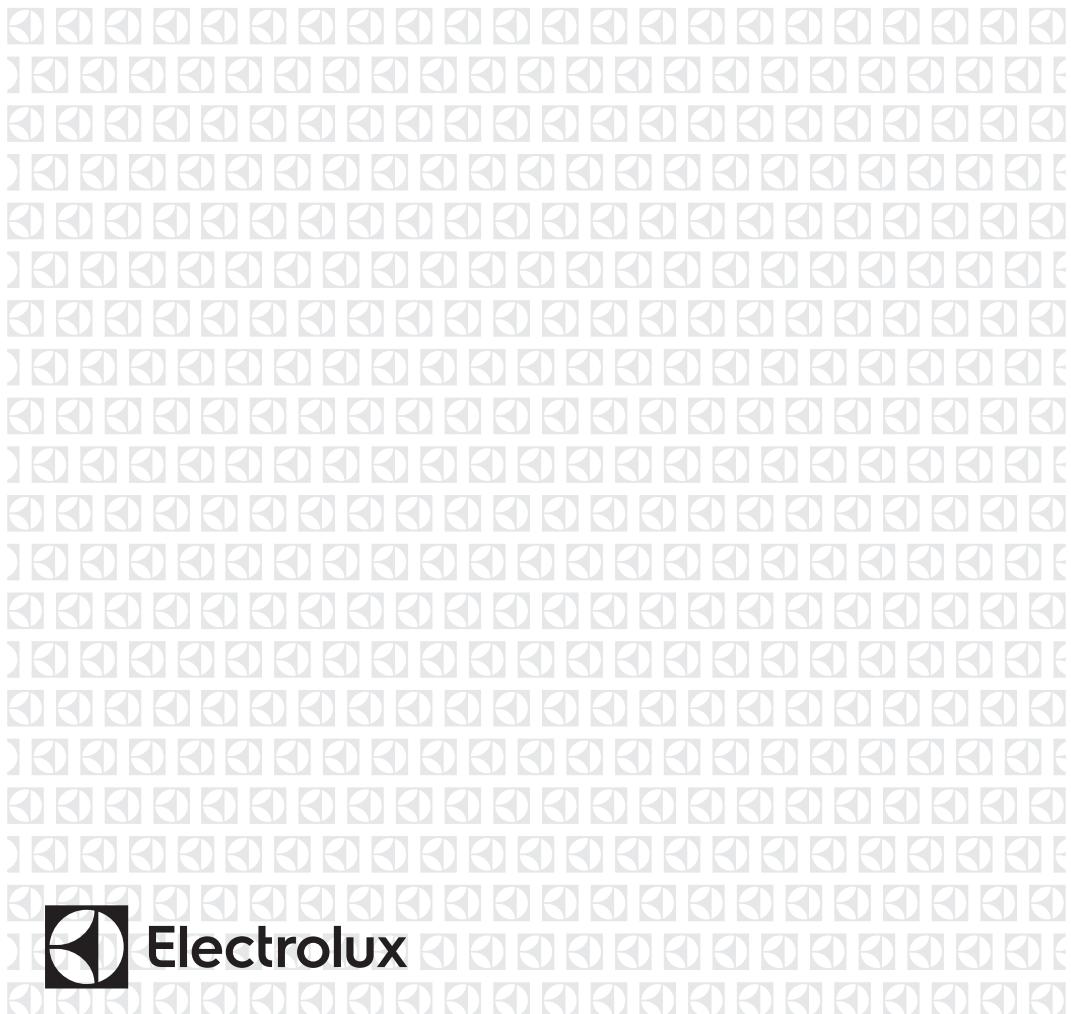


ET Pesumasin
KK Кір жұғыш машина
LV Veļas mašīna

Kasutusjuhend 2
Қолдану туралы нұсқаулары 26
Lietošanas instrukcija 53



Electrolux

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. TOOTE KIRJELDUS.....	5
4. JUHTPANEEL.....	6
5. PROGRAMMITABEL.....	7
6. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	10
7. VALIKUD.....	12
8. SEADED.....	13
9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	14
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	14
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	18
12. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	19
13. VEAOTSING.....	22
14. TEHNILISED ANDMED.....	24

SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset asjatundlikku kogemust ja uuenduslikkust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Üksköik, millal te seda ka ei kasuta – suurepärastes tulemustes võite te alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošürid, veaotsing, teenindusinfo:
www.electrolux.com/webselfservice



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:
www.registerelectrolux.com



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.electrolux.com/shop

KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

Hoiatus / oluline ohutusinfo

Üldine informatsioon ja nõuanded

Keskonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. ▲ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuetega eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Alla 3-aastasi lapsi ei tohi kunagi töötava seadme lähedusse lubada.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadme uksest eemal, kui see on avatud.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 6 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 8 baari (0,8 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsiooniavasid (kui need on olemas) ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tökestada.

- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ja/või aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimissvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

- Eemaldage pakend ja transpordipoldid.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raskе, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanöüsuid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jäab alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põrandaga vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja põrandakatte vahele jäääks piisavalt ruumi.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.

- Ärge asetage võimaliku lekkevee kogumiseks seadme alla nõusid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

2.2 Elektrühendus

- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupes.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib jurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.

- Seadet välja lülitades ärge tömmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- See seade vastab EÜ direktiividele.

2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.

2.4 Kasutamine



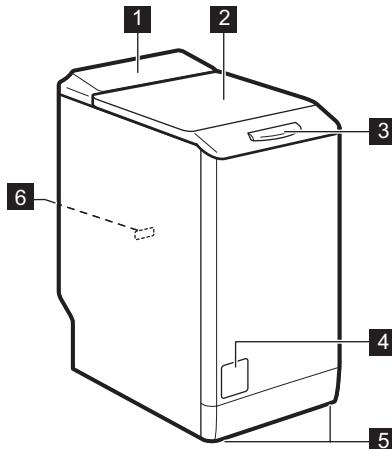
HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- See seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks.
- Järgige pesuainepakendiil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid

3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Seadme ülevaade



seadmesse, selle lähedusse või peale.

- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

2.6 Jäätmekäitlus



HOIATUS!

Lämmumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Löigake elektrijuhe seadme lähdelt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumlisse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

1 Juhtpaneel

2 Kaas

3 Kerge juurdepääs

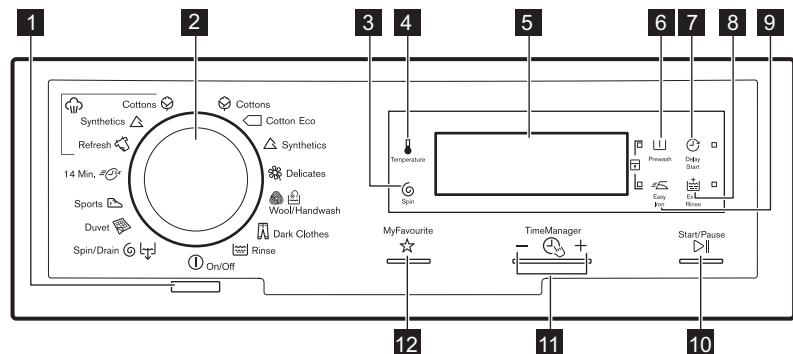
4 Tühjenduspumba filter

5 Jalad seadme loodimiseks

6 Andmesilt

4. JUHTPANEEL

4.1 Juhtpaneeli kirjeldus



1 Sisse/välja nupp ①

2 Programminupp

3 Pöörete vähendamise puutenumpp ⑥
(Tsentrifugimine)

4 Temperatuuri puutenumpp ⑦
(Temperatuur)

5 Ekraan

6 Eelpesu puutenumpp ⑪ (Eelpesu)

7 Viitkävituse puutenumpp ⑫
(Viitkävitus)

8 Lisaloputuse puutenumpp ⑬
(Lisaloputus)

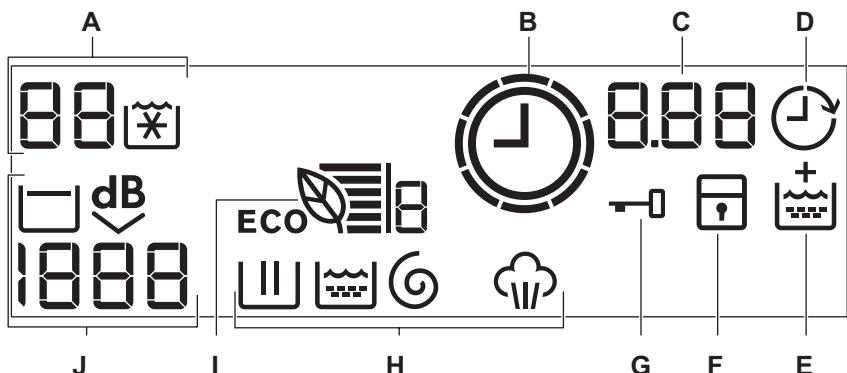
9 Kerge triikimise puutenumpp ⑭
(Kerge triikida)

10 Start/paus-puutenumpp ⑮ (Start/
paus)

11 Ajahalduri puutenumbrid – ⑯ +
(Time Manager)

12 Lemmikprogrammi puutenumpp ⑰
(Minu lemmikud)

4.2 Ekraan



- A. Temperatuuriala:
: temperatuuri indikaator
: külma vee indikaator
- B. : Time Manager-indikaator
- C. Aja ala:
- : programmi kestus
 - : viitkäivitus
 - : veakoodid
 - : veateade
 - : programm on lõppenud.
- D. : viitkäivituse indikaator
- E. : püsiva lisaloputuse indikaator
- F. : lapseluku indikaator
- G. : lukustatud kaane indikaator
 - Kui sümbol pöleb, ei saa seadme kaant avada.
 - Kaane saate avada alles siis, kui sümbol kustub.
- H. Pesemisindikaatorid:
- : pesufaas
 - : loputusfaas
 - : tsentrifuugimisfaas
- I. : Eco Info-indikaator
- J. Tsentrifuugimisala:
- : pöörlemiskiiruse indikaator
 - : tsentrifuugimiseta valiku indikaator
 - : loputusvee hoidmisse indikaator
 - : eriti vaikse programmi indikaator

5. PROGRAMMITABEL

Programm Temperatuuri- vahemik	Maksimumko- gus Maksimaalne pöörlemiskii- rus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
Pesuprogrammid		
	6 kg 1500 p/min	Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavaline ja kerge määrdumine.
Puuvill 90°C - külm		
	6 kg 1500 p/min	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaline määrdumisaste. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb.
Puuvillase öko- noomne ¹⁾ 60°C - 40°C		
	3 kg 1200 p/min	Tehiskiust või segakiust esemed. Tavaline määrdumisaste.
Tehiskiud 60°C - külm		

Programm Temperatuuri- vahemik	Maksimumko- gus Maksimaalne põõrlemiskii- rus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
 Örn materjal 40°C - kühm	2,5 kg 1200 p/min	Örnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester. Tavaline määrdumisaste.
 Villane/käsitepsi- su 40°C - kühm	1 kg 1200 p/min	Masinpestav villane, käsitepestav villane ja örnad kangad, millel on "käsitepestava" eseme sümbol. 2)
 Tumedad riited 60°C - kühm	3 kg 1200 p/min	Teksariidest ja venivast materjalist esemed. Ka tumedad esemed.
 Loputus	6 kg 1500 p/min	Pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga örnad kangad. Vähendage põõrlemiskiirust vastavalt pestava pesu tüübile.
 Tsentrifuugimi- ne/tühjendus ³⁾	6 kg 1500 p/min	Pesu kuivatamiseks ning trumli veest tühjendami- seks. Kõik materjalid, välja arvatud villased ja örnad kangad.
 Tekk 60°C - 30°C	2 kg 800 p/min	Spetsiaalne programm ühele tehiskiust tekile, voodikattele, tepitud tekile jne.
 Spordiröivad 30°C	2,5 kg 800 p/min	Tehiskiust ja örn pesu. Kergelt määrdunud või värskkendataavad esemed.
 14 min. 30°C	1 kg 800 p/min	Tehis- ning segakiust esemed. Kerge määrdu- misaste ja värskkendamine.

Programm Temperatuuri- vahemik	Maksimumko- gus Maksimaalne pöörlemiskii- rus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
Auraprogrammid⁴⁾		
Auru võib kasutada kuivanud, pestud või üks kord kantud esemete puhul. Need programmid vähendavad kortse ja lõhnu ning teeval pesu pehmemaks.		
Ärge kasutage mingit pesuainet. Vajadusel eemaldage plekid pestes või kasutage plekieemaldusvahendit.		
Auraprogrammid ei sisalda hügieenitsüklit.		
Ärge valige auraprogrammi järgmist tüüpi esemete puhul:		
<ul style="list-style-type: none"> • rõivad, mille pesemistemperatuur on alla 40°C. • rõivad, mille hooldusetiketile ei ole märgitud eseme sobivust trummelkuivatuseks. • kõik esemed, millel on plastist, metallist, puidust vms osi. 		
 Auruvärskendus	1,5 kg	Auruprogramm puuvillastele ja tehiskiust ese- metele . See tsükkel eemaldab pesult lõhnad. ⁵⁾
 Tehiskiudude aurutamine	1,5 kg	Auruprogramm tehiskiust esemetele . See tsük- kel aitab pesult kortse eemaldada.
 Puuvillase auru- tamine	1,5 kg	Auruprogramm puuvillasele . See tsükkel aitab pesult kortse eemaldada.

1) Standardprogrammid energiaklassi tarbimisväärustele. Vastavalt määrusel 1061/2010 on need programmid vastavalt "puuvillase pesu 60°C standardprogramm" ja "puuvillase pesu 40°C standardprogramm". Kombineeritud energiakasutust ja veetarbitist silmas pidades on need köige töhusamad programmid tavalise määrdumisastmega pesu pesemiseks.



Pesufaasi veetemperatuur võib erineda valitud programmi kohta esitatud tem-
peratuurist.

2) Õrna pesu tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trum-
mel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti.

3) Valige pöörlemiskiirus. Jälgitke, et see sobiks pestavate esemete materjaliga. Tsentrifuu-
gimiseta funktsiooni puhul saate kasutada ainult tühjendusfaasi.

4) Kui valite kuivatatava pesu jaoks auruprogrammi, on tsükli lõpus pesu veidi niiske. Riideid on soovitatav hoida 10 minutit värske õhu käes, et niiskus kaoks. Kui programm on lõp-
penud, võtke pesu masinast kiiresti välja. Pärast aurutsüklit tuleb riideid vahel triikida, aga see on märksa kergem.

5) Loomade lõhna auruga eemaldada ei saa.

Programmivalikute ühilduvus

Programm								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■					
	■	■	■					
	■	■	■					
	■	■						
	■	■	■					

1) Valige pöörlemiskiirus. Jälgige, et see sobiks pestavate esemete materjaliga. Tsentrifugimiseta funktsiooni puhul saate kasutada ainult tühjendusfaasi.

5.1 Woolmark Apparel Care - sinine



Selle pesumasina villapesu on testitud ja see on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse käesoleva pesumasina tootja soovitustele kohaselt. Järgige hooldussiidil olevaid kuvatust ja muid pesu käitlevaid juhiseid. M1145

Ühendkuningriigis, Iirimaal, Hong Kongis ja Indias on Woolmark sümbool sertifitseeritud kaubamärk.

6. TARBIMISVÄÄRTUSED



Selles tabelis toodud andmed on ligikaudsed. Andmeid võivad muuta erinevad asjaolud: pesu kogus ja tüüp, vee ja ümbritseva õhu temperatuur.



Programmi käivitumisel kuvatakse näidikul programmi kestus maksimaalse pesukoguse puhul.

Pesufaasi ajal arvutatakse programmi kestus automaatselt üle ning seda vähendatakse juhul, kui pesukogus jäab maksimaalsest kogusest väiksemaks (nt Puuvillase 60°C programmi puhul, kui maksimaalne pesukogus on 6 kg, ületab programmi kestus 2 tundi; kui pesukogus on 1 kg, jäab programmi kestus alla 1 tunni).

Kui masin arvatab programmi tegelikku kestust, vilgub näidikul täpp.

Programmid	Kogus (kg)	Energiatarve (kWh)	Veekulu (litrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääknis-kus (%) ¹⁾
Puuvill 60°C	6	1,25	75	210	44
Puuvill 40°C	6	1,10	75	210	44
Tehiskiud 40°C	3	0,70	60	140	35
Õrn materjal 40°C	2,5	0,45	46	110	35
Villane/käsitsipesu 30°C ²⁾	1	0,33	44	55	30
Puuvillase standardprogrammid					
Puuvillase 60 °C standardprogramm	6	0,72	46	236	44
Puuvillase 60 °C standardprogramm	3,0	0,42	37	184	44
Puuvillase 40 °C standardprogramm	3,0	0,38	37	182	44

1) Tsentrifuuugimisaasi lõpus.

2) Mõne mudeli puhul pole saadaval.

Väljas-režiim (W)	Oterežiim (W)
0.30	0.30
Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 1015/2010 rakendusdirektiivil 2009/125/EÜ.	

7. VALIKUD

7.1 Temperatuur

Vaiketemperatuuri muutmiseks valige see funktsioon.

Indikaator = külm vesi.

Ekraanil kuvatakse valitud temperatuur.

7.2 Tsentrifuugimine

Selle valikuga saate vähendada pöörlemiskiiruse vaikeväärtust.

Ekraanil kuvatakse valitud kiiruse indikaator.

Täiedavad tsentrifuugimisvalikud: Tsentrifuugimiseta

- Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifuugimisfaasid välja lülitada.
- Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul.
- Loputusfaas kasutab mõne pesuprogrammi puul rohkem vett.
- Ekraanil kuvatakse indikaator - - -.

Loputusvee hoidmine

- Valige see funktsioon, et välida pesu kortsumist.
- Pesuprogrammi lõpus jäab vesi trumlisse. Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Kaas jäab lukustatuks. Kaane avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.
- Ekraanil kuvatakse indikaator □.



Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

Eriti vaikne

- Valige see tsükkel, et vaiksemaks pesemiseks kõik tsentrifuugimisfaasid välja lülitada.
- Loputusfaas kasutab mõne pesuprogrammi puul rohkem vett.
- Pesuprogrammi lõpus jäab vesi trumlisse. Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.

- Kaas jäab lukustatuks. Kaane avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.

- Ekraanil kuvatakse indikaator .



Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

7.3 Eelpesu

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile eelpesu tsükli.

Kasutage seda funktsiooni tugeva määrdumise puhul.

Selle funktsiooni valimisel suureneb programmi kestus.

Süttib vastav indikaator.

7.4 Kerge trikida

Kortsude vältimiseks on pesemine ja tsentrifuugimine õrnem.

Seade vähendab pöörlemiskiirst, kasutab rohkem vett ja kohandab programmi kestuse pesu tüübile vastavaks.

Süttib vastav indikaator.

7.5 Viitkäivitus

Vajutage seda nuppu, et viivitada programmi käivitamisega 30 minutit kuni 20 tundi.

Ekraanil kuvatakse vastav indikaator.

7.6 Lisaloputus

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile loputustüskleid.

Kasutage seda programmi, kui kellelegi lähikondlastest on pesuainete suhtes allergia või kui asute pehme veega piirkonnas.

Süttib vastav indikaator.

7.7 Ajahaldur

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus.

Programmi pikendamiseks või lühendamiseks vajutage — või +.

Ajahaldur on saadaval ainult tabelis toodud programmidega.

Indikaator						
⌚ 2)	■	■			■	
⌚	■	■	■	■	■	■
⌚	■	■			■	
⌚	■	■	■	■	■	■
⌚	■	■			■	
⌚ ■3) ■3)	■	■		■3)	■	■3)
⌚	■	■			■	
⌚ 4)	■	■	■3)	■3)	■	■3)

- 1) Kui on saadaval.
- 2) Lühim: pesu värskendamiseks.
- 3) Programmi vaikekestus.
- 4) Pikkim: Programmi kestuse jätk-järguline pikendamine vähendab energiatarvet. Optimeeritud kuumutusfaas säastab energiat ja pikem kestus tagab samad pesutulemused (tavalise määrdumisega pesu puhul).



Ökoinfo triibud (saadaval ainult puuvillase ja tehiskiu programmidega) näitavad pesaprogrammi energiasäästlikkust:

- 6 triipi: kõige töhusam valik pesaprogrammi jöndluse optimeerimiseks.
- 1 triip: vähem töhus valik.

8. SEADED

8.1 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimist.

Ökoinfo triipude arv muutub, kui muudate pesaprogrammi kestust (vt Ajahaldur), pesemistemperatuuri ja pesu kaalu. Pesaprogrammi jöndluse optimeerimiseks peab triipude arv suurenema järgmistel juhtudel.

- Kui pikendate programmi kestust, suureneb ökoinfo triipude arv. Pesaprogrammi kestuse suurendamine võimaldab ühtlasemat jöndlust, mis omakorda vähendab energiatarvet.
- Kui vähendate pesemistemperatuuri, suureneb ökoinfo triipude arv.

Nõuandeid tõhusaima valiku tegemiseks:

- Valige ajahalduri indikaatorid või .
- Valige võimalik madalam pesemistemperatuur.
- Ärge valige eelpesutsüklit.

7.8 Minu lemmikud

Selle valikuga saate salvestada oma lemmikprogrammi ja -valikud.

Viitkäivitust funktsiooniga MyFavourite salvestada ei saa.

Programmi salvestamine

1. Vajutage nuppu , et seade sisse lülitada.
2. Valige programm ja valikud, mida soovite salvestada.
3. Vajutage MyFavourite, kuni ekraanil kuvatakse tekst "MEM".

Kuidas valida salvestatud programmi

1. Vajutage nuppu , et seade sisse lülitada.
2. Vajutage lühidalt MyFavourite.



Viitkäivitust ei ole salvestatud.

- Selle valiku aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage samaaegselt ja , kuni indikaator süttib/kustub.

Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Enne vajutamist: valikute ja programmi nupud on lukustatud.
- Enne vajutamist: seadet ei saa sisse lülitada.

8.2 Püsiv lisaloputus

Selle valikuga jäab uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** vajutage samaaegselt ja , kuni indikaator süttib/kustub.

8.3 Helisignaalid

Helisignaalid kõlavad:

- Programmi lõppemisel.
- Kui seadmel on tõrge.

Helisignaalide **deaktiveerimiseks/aktiveerimiseks** vajutage samaaegselt ja 6 sekundi vältel.



Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. Kallake väike kogus pesuainet pesufaasi lahtrisse.
2. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma pesuta.

See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

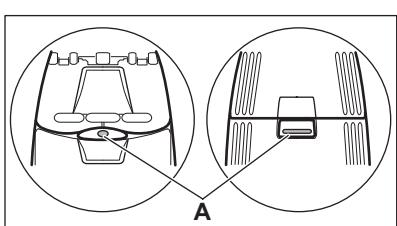


HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

10.1 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme kaas.
2. Vajutage nuppu A. Trummel avaneb automaatselt.
3. Asetage pesuesemed ükshaaval trumlisse.
4. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist.
5. Sulgege trummel ja kaas.

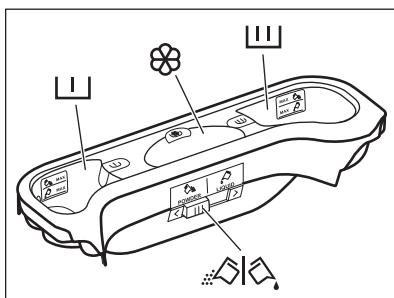


ETTEVAATUST!

Enne seadme kaane sulgemist veenduge, et trummel oleks õigesti sulutud.

10.2 Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Möötké välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmendajat.
2. Pange pesuaine ja kangapehmendaja sektsoonidesse.



10.3 Pesuainelahtrid



ETTEVAATUST!

Kasutage ainult pesumasina jaoks mõeldud pesuainet.



Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.



Pesuainelahter eelpesufaasi jaoks.

Tähis MAX tähistab pesuaine (pesupulbri või pesuvedeliku) maksimaalset taset.



Pesuainelahter pesufaasi jaoks.

Tähis MAX tähistab pesuaine (pesupulbri või pesuvedeliku) maksimaalset taset.



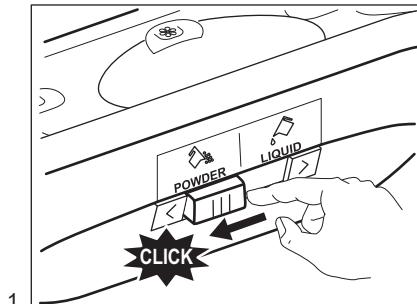
Lahter vedelate lisandite (pesupehmendaja, tärgeldusvahendi) jaoks.

Märk **M** tähistab vedelate lisainete maksimaalset kogust.

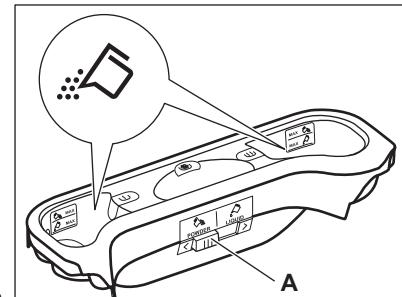


Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.

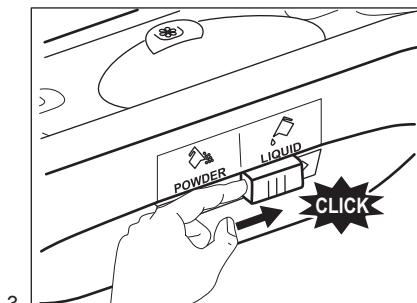
10.4 Vedel pesuaine või pesupulber



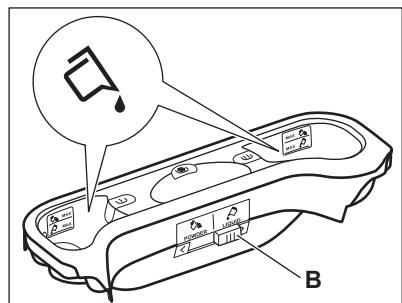
1.



2.



3.



4.

- Asend **A** pesupulbri jaoks (tehaseseade).
- Asend **B** vedela pesuaine jaoks.



Kui kasutate vedelat pesuainet:

- Ärge kasutage želatiinitaolist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge pange maksimumtasemest rohkem vedelat pesuainet.

10.5 Seadme sisselülitamine

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage nuppu . Kui seade välja lülitatakse, kostab helisignaal.

10.6 Programmi valimine

- Keerake programminuppu ja valige pesuprogramm:
 - Süttib validitud programmi indikaator.
 - indikaator vilgub.
 - Ekraanil kuvatakse ajahalduri tase, programmi kestus ja programmi faaside indikaatorid.
- Vajadusel muutke temperatuuri, pöörlemiskiirust, tsükli kestust või lisage saadaolevaid valikuid. Funktsiooni aktiveerimisel süttib vastava funktsiooni indikaator.



Kui teie valikus on viga, kuvatakse ekraanil teade .

10.7 Programmi käivitamine ilma viitkäivituseta

Vajutage .

- Indikaator lõpetab vilkumise ja jäab põlema.
- Indikaator hakkab ekraanil vilkuma.
- Programm käivitub, kaas lukustub ja ekraanil kuvatakse indikaator .
- Kui seade veega täitub, võib tühjenduspump lühiajaliselt töötada.



Umbes 15 minutit pärast programmi algust:

- Seade kohandab programmi kestuse automaatselt pestava pesu kogusega.
- Ekraanil kuvatakse uus näit.

10.8 Programmi käivitamine viitkäivitusega

- Vajutage korduvalt , kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivitusala. Süttib vastav indikaator.
- Vajutage :
 - Seade alustab pöördloendust.
 - Uks lukustub, ekraanil kuvatakse indikaator .
 - Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.



Validut viitkäivitust saab tühistada või muuta, vajutades . Viitkäivituse tühistamine:

- Vajutage , et peatada seade.
- Vajutage , kuni ekraanil kuvatakse .
- Vajutage uuesti , et programm kohe käivitada.

10.9 Programmi katkestamine ja seadete muutmine

Enne töölehakkamist saate muuta vaid mõnda funktsiooni.

- Vajutage .

- Indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid.
 3. Vajutage uuesti ▶||.
- Pesuprogramm jätkab tööd.

10.10 Töötava programmi tühistamine

1. Vajutage mõni sekund nuppu ①, et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Vajutage uesti sama nuppu, et seade sisse lülitada. Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.



Enne uue programmi käivitamist võis seade tühjenda veest. Sel juhul kontrollige, kas pesuaine on pesuainelahtis olemas; kui mitte, täitke see uesti.

10.11 Ukse avamine viitkäivituse ajal

Viitkäivituse ajal on uks on lukustatud ja ekraanil kuvatakse indikaator └─○.

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage ▶||.
 - └─○-indikaator hakkab vilkuma.
 2. Oodake umbes 2 minutit, kuni ukselku indikaator └─○ vilkumise lõpetab ja kustub.
 3. Avage uks.
 4. Sulgege uks.
 5. Vajutage uesti ▶||. Ekraanile ilmub uesti indikaator └─○.
- Viitkäivitus jätkab.

10.12 Kaane avamine programmi töötamise ajal

Programm käivitub, uks on lukustatud ja ekraanil kuvatakse indikaator └─○.



ETTEVAATUST!

Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged, ei saa te ust avada.

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu ①.
2. Oodake mõni minut ja seejärel avage ettevaatlikult uks.
3. Sulgege seadme uks.
4. Valige programm uuesti.

10.13 Programmi lõpus

- Seade peatab automaatselt töö.
- Kõlab helisignaal (kui see on aktiveeritud).
- Ekraanil kuvatakse ○.
- Start/paus- indikaator kustub.
- Kaane lukustuse indikaator └─○ kustub.
- Võite kaane avada.
- Eemaldage seadmest pesu. Veenduge, et trummel on tühji.
- Sulgege veevraan.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse/välja.
- Niiskuse ja lõhnade välimiseks hoidke kaas paokil.

Pesuprogramm on lõppenud, kuid trumlis on vesi.

- Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Kaane lukustuse indikaator └─○ pöörleb. Kaas jääb lukustatuks.
- Kaane avamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.

Vee tühjendamiseks toimige järgmiselt.

1. Vajutage ▶||.
- Seade tühjeneb veest ja tsentrifuuhib.
2. Kui soovite ainult vee väljalaskmist, valige ——. Vajadusel vähendage pöörlemiskiirust.
3. Kui programm on lõppenud ja kaane lukustuse indikaator └─○ kustub, võite avada kaane.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu Sisse/välja.



Seade tühjeneb veest ja tsentrifuuhib automaatselt umbes 18 tunni pärast (välja arvatud villase pesu programmi).

11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

11.1 Pesu asetamine masinasse

- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riitee hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värv kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Nööpige kinni padjapürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Pange kinni rihamad.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
- Eemaldage tugevad plekid.
- Peske tugevaid plekke ettenähtud pesuainega.
- Olge kardinatega ettevaatlakud. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske masinas palistusteta või ömblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkpükse) pesukotis.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis. Kui see juhtub, kohendage käsitsi esemeid trumlis ning kävitage tsentrifuugimistükkul uesti.

11.2 Raskestieemaldavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

11.3 Pesuained ja lisandid

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja lisandeid:
 - pesupulbrid köigile kangatüüpidele,
 - pesupulbrid õrnale pesule (maks. 40 °C) ja villastele esemetele,
 - vedelad pesuained, soovitatavalalt madalal temperatuuril pestavate (60 °C maks.) köigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Looduse säästmiseks ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud.
- Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.
- Kasutage kanga tüübile ja värvile, programmi temperatuurile ja määrdumisastmele vastavaid tooteid.
- Kui seadmel ei ole klapiga pesuaine dosaatorit, lisage vedel pesuaine doseerimiskuuliga (saadaval pesuaine tootjal).

11.4 Ökoloogilised näpunäited

- Valige ilma eelpesuta programm, et pesta tavalise määrdumisastmega pesu.
- Programmi käivitamisel sisestage alati maksimaalne lubatud kogus pesu.
- Vajadusel kasutage madala temperatuuriga pestes plekieemaldajat.
- Õige pesuaine koguse kasutamiseks kontrollige oma kodust veekaredust. Vt jaotist "Vee karedus".

11.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinates kasutada veepehmendajat. Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmendajat kasutada.

Veekareduse väljauurimiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmendajat. Järgige toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

12. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

12.1 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult seebi ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

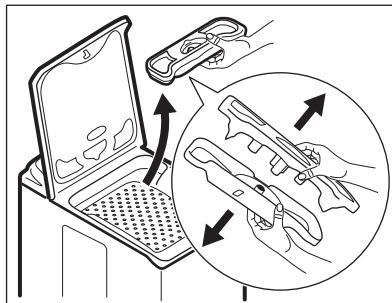
12.2 Katlakivi eemaldamine

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinatest kasutada veepehmendajat.

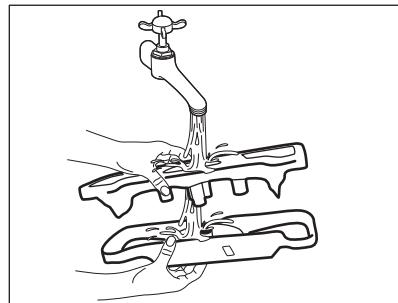
Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida katlakivi- ja roostejääke.

12.4 Pesuaine jaoturi puhastamine

1.



2.



Roosteplekide eemaldamiseks kasutage ainult pesumasinatele ette nähtud toodeid. Ärge tehke seda koos pesusemisega.



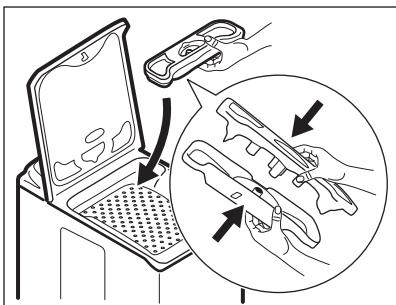
Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

12.3 Hoolduspesu

Madalate temperatuuridega programmide puhul on võimalik, et osa pesuainest jäääb trumlisse. Teostage hoolduspesu regulaarselt. Selleks toimige järgmiselt:

- Eemalda trumlist kõik esemed.
- Valige puuvillase pesu programm kõrgeima temperatuuriga ning väikese koguse pesuaineega.

3.

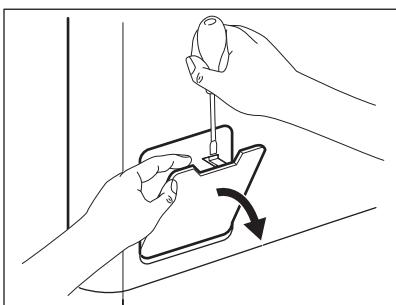


12.5 Tühjendusfiltri puhastamine

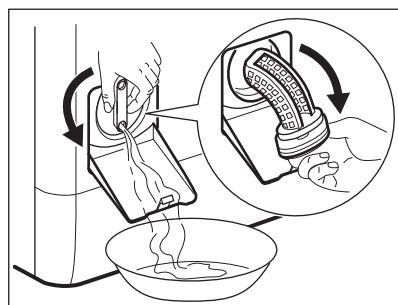


Ärge puhastage tühjendusfiltrit, kui vesi seadmes on kuum.

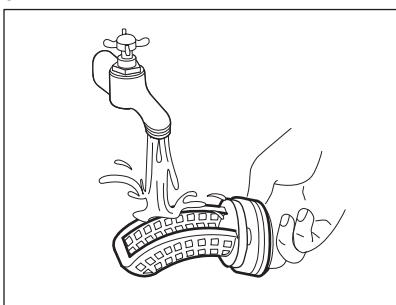
1.



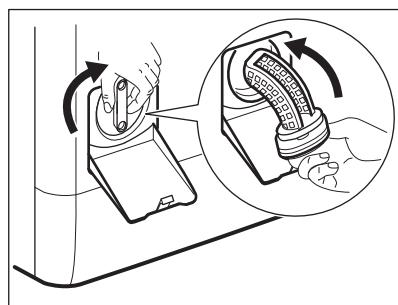
2.



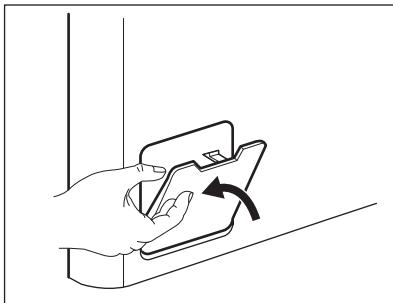
3.



4.

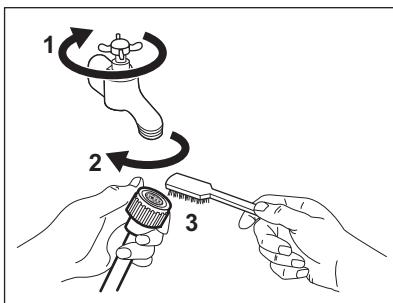


5.

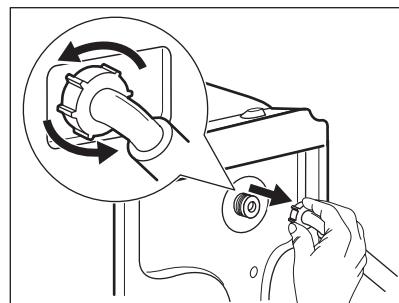


12.6 Sissevõtuvoooliku ja klapi filtri puhastamine

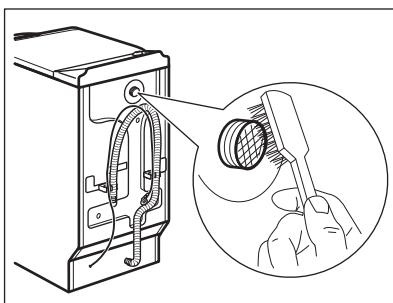
1.



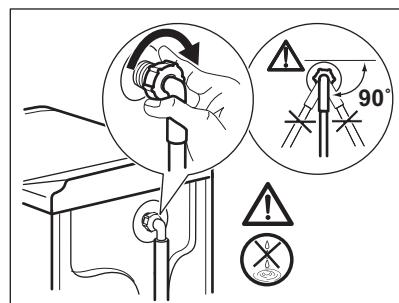
2.



3.



4.



12.7 Vee tühjendamine eriolukorras

Rikke töttu ei tühjene seade veest.

Sellisel juhul teostage jaotises "Tühjendusfiltri puhastamine" kirjeldatud sammud (1) kuni (5). Vajadusel puhastage pumpa.

12.8 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda alla 0°C , eemaldage allesjääenud vesi sissevõtuvooleku ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege vee kraan.

3. Asetage sissevõtuvoooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvooolik uesti.



HOIATUS!

Enne seadme uesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

13. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käitlevaid peatükke.

13.1 Sissejuhatus

Seade ei käivitu või seisub töö käigus.

Püüdke esmalt leida probleemi lahendus (vt tabelit). Kui probleem ei kao, pöörduge hoolduskeskusse.

Mõne probleemi puhul kõlab helisignaal ning ekraanil kuvatakse veateade:

- **E10** - Seade ei täitu korralikult veega.
- **E20** - Seade ei tühjene veest.
- **E40** - Seadme kaas või trumli luuk on lahti või ei ole korralikult suletud. Kontrollige mölemat!
- **E50** - Elektrivarustus on köikuv. Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.



HOIATUS!

Enne kontrollima asumist lülitage seade välja.

13.2 Võimalikud rikked

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.
	Veenduge, et seadme kaas ja trumliliugid oleks korralikult kinni.
	Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.
	Veenduge, et Start/paus-nuppu on vajutatud.
	Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühhistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
	Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sisse lülitatud.
Seade ei täitu korralikult veega.	Veenduge, et vee kraan on lahti.
	Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole.
	Veenduge, et vee kraan ei ole ummistunud.
	Veenduge, et vee sisselaskuveooliku ja klapi filtriid ei ole ummistunud. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".

Probleem	Võimalik lahendus
	Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus oleks õige.
Seade ei täitu veega ja tühjeneb koheselt.	Veenduge, et tühjendusvoilik on õiges asendis. Voolik võib olla liiga madalal.
Seade ei tühjene veest.	Veenduge, et valamu ärvavool ei ole ummistunud.
	Veenduge, et tühjendusvoilik ei ole muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhaskus ja hooldus".
	Veenduge, et tühjendusvoiliku ühendus oleks õige.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi ilma tühjendamisfaasita.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jäab vesi trumlisse.
Seade ei tsentrifuugi või kestab pesutsükkel kauem kui tavaliselt.	Valige tsentrifuugimine. Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jäab vesi trumlisse.
	Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhaskus ja hooldus".
	Kohendage esemeid trumlis ning käivitage uesti tsentrifuugimistsükkel. Probleem võib tekkida, kui seade on tasakaalust väljas.
Põrandal on vett.	Veenduge, et veevoilkute ühendused on tiheadat ning et vesi kuskilt ei leki.
	Veenduge, et tühjendusvoilikul pole kahjustusi.
	Veenduge, et kasutate õiget pesuvahendit ning sobilikku kogust.
Seadme kaant ei saa avada.	Veenduge, et pesaprogramm on lõppenud.
	Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm.
Seade teeb imelikku häält.	Veenduge, et seade on korralikult tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Lisage veel pesu trumlisse. Pesukogus võib olla liiga väike.

Probleem	Võimalik lahendus
Tsükkel on lühem kui ekraanil kuvatud aeg.	Seade arvutab uue aja vastavalt pesu kogusele. Vt jaotist "Tartbimisväärtused".
Tsükkel on pikem kui ekraanil kuvatud aeg.	Ebaühtlaselt jaotunud pesu pikendab tsükli kestust. Tege mist on seadme normaalse tööga.
Pesutulemused on eba-rahulavad.	Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet.
	Enne pesu pesemist eemaldage spetsiaalsete toodetega tugevamad plekid.
	Veenduge, et valisite õige temperatuuri.
	Vähendage pesukogust.
Funktsooni valimine ei õnnestu.	Veenduge, et te vajutate ainult vajalikke pootenuppe.

Pärast kontrollimist lülitage seade sisse. Programm jätkub kohast, kus see katkes. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse. Kui ekraanil on teised veakoodid. Lülitage seade välja ja uuesti sisse. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskusse.

14. TEHNILISED ANDMED

Mõõtmed	Laius/ kõrgus/ sügavus/ kogusügavus	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Elektriühendus	Pinge Üldvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus matalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Veevarustus 1)		Külm vesi
Maksimumkogus	Puuvill	6 kg
Energiasäästuklass		A+++ -20%
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne	1500 p/min

1) Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

15. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid

vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja

suunake elektri- ja elektroonilised
jäätmemed ringlusse. Ärge visake
sümboliga  tähistatud seadmeid muude

majapidamisjäätmete hulka. Viige seade
kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi
saamiseks kohalikku omavalitsusse.

МАЗМҰНЫ

1. ҚАУІПСІЗДІК АҚПАРАТЫ.....	27
2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ.....	28
3. БҮЙІМ СИПАТТАМАСЫ.....	30
4. БАСҚАРУ ПАНЕЛІ.....	30
5. БАҒДАРЛАМА КЕСТЕСІ.....	32
6. ПАЙДАЛАНУ ҚӨЛЕМІ.....	35
7. ФУНКЦИЯЛАР	36
8. ПАРАМЕТРЛЕР.....	39
9. БІРІНШІ ҚОЛДАНГАНҒА ДЕЙІН.....	39
10. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ.....	39
11. АҚЫЛ-КЕҢЕС.....	44
12. КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ.....	45
13. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ.....	48
14. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕК.....	51

СІЗ ОЙЫМЫЗДА БОЛДЫҢЫЗ

Electrolux құрылғысын сатып алғаныңызға рахмет. Сіз ондаған жылдар бойы кәсіби тәжірибе мен инновацияға сүйеніп жасалған құрылғыны таңдадыңыз. Тараптықтың туындысы болған, көз тартарлық бүл құрылғыны жасау барысында сіз ойымызда болдыңыз. Сондықтан, қолданған сайын тамаша нәтижеге қол жеткізе алатыныңызға сенімді болыңыз.

Electrolux әлеміне қош келдіңіз.

Біздің веб-сайтқа барып келесін қараңыз:



Пайдалану туралы ақпарат, кітапша, ақаулықты түзету, қызмет ақпаратын мына жерден алыңыз:

www.electrolux.com/webservice



Сізге барынша жақсы қызмет көрсету үшін өніміңізді мына жерге тіркеңіз:

www.registerelectrolux.com



Құрылғызыңызға қажетті керек-жарақтарды, шығынды материалдарды және фирмалық қосалқы бөлшектерді сатып алу үшін:

www.electrolux.com/shop

ТҮТҮНУШЫҒА ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Фирмалық заттарды қолдануды ұсынамыз.

Қызмет көрсету орталығына хабарласқанда келесі деректердің дайын болуын қамтамасыз етіңіз. Үлгісі, Өнім нәмірі, Сериялық нәмірі.

Деректерді техникалық ақпарат тақтайшасынан алуға болады.

Ескерту / Қаяіп-қатерден сақтандыру ақпараты

Жалпы ақпарат және ақыл-кеңес

Қоршаған ортаға қатысты ақпарат

Өндіруші ескертүсіз өзгеріс енгізу құқығына ие.

1. △ ҚАУІПСІЗДІК АҚПАРАТЫ

Құрылғыны орнатып іске қолданар алдында бірге жеткізілген нұсқауларды мүқият оқып шығыңыз.

Дұрыс орнатпау немесе пайдаланбау нәтижесінде орын алған жарақат немесе зақымдарға өндіруші жауапты емес. Нұсқаулықтарды кейін қарап жүру үшін әрқашан қауіпсіз және қол жетімді жерде сақтаңыз.

1.1 Балалар мен дәрменсіз адамдардың қауіпсіздігі

- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар мен денесіне, сезім жүйесіне не ақыл-есіне зақым келген не тәжірибесі аз адамдар өз қауіпсіздіктерін қамтамасыз ететін адамның қадағалауы не құрылғыны қауіпсіз қолдану бойынша берген нұсқауына сүйеніп, дұрыс қолданбау салдарын түсінсе, онда қолдануына болады.
- Балаларға құрылғымен ойнауға рұқсат бермеңіз.
- 3 жастағы және бұл жасқа толмаған балаларды жұмыс істеп түрған құрылғыдан әрқашан алыс ұстау керек.
- Барлық орам материалдарын балалардан алыс ұстап, қоқысқа тиісті түрде тастау керек.
- Жуғыш заттарды балалардан алыс ұстаңыз.
- Құрылғының есігі ашық түрғанда, балалар мен үй жануарларын алыс ұстаңыз.
- Балалар құрылғыны жөндеу және тазалау жұмыстарын бақылаусыз орындаудау керек.

1.2 Қауіпсіздік туралы жалпы ақпарат

- Бұл құрылғының техникалық сипаттамасын өзгертпеніз.
- Ең көп 6 кг салмақ көрсетілімін орындаңыз ("Бағдарлама кестесі" тарауын қараңыз).

- Сыртқы қосылымнан су кіретін тұстағы судың жұмыс қысымы 0,5 бар (0,05 МПа) және 8 бар (0,8 МПа) аралығында болуы керек.
- Табанындағы желдеткіш саңылауларға (егер бар болса) кілем, төсөніш немесе еденнің қаптамасы кедергі жасамауға тиіс.
- Құрылғыны су желісіне жаңадан берілген тұтік жинағын немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығы берген басқа тұтік жинағын қолданып қосу керек.
- Ескі тұтіктерді қайта пайдалануға болмайды.
- Қуат сымына зақым келсе, электр қатерінен сақтандыру үшін оны өндіруші немесе оның уәкілетті қызмет көрсету орталығы немесе сол сияқты білікті маман ауыстыруға тиіс.
- Кез келген жөндеу жұмысын орындау алдында құрылғыны сөндіріп, ашаны розеткадан сұрының.
- Құрылғыны тазалау үшін сулы спрейді және/ немесе буды қолданбаңыз.
- Құрылғыны дымқыл шуберекпен тазалаңыз. Бейтарап жуғыш заттарды ғана қолданыңыз. Жеміргіш заттарды, түрлілі жөкені, еріткіштерді немесе темір заттарды пайдаланбаңыз.

2. ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

2.1 Орнату

- Орам материалдарының және тасымал тетіктерінің барлығын алыңыз.
- Тасымал болттарын сенімді жерде сақтаңыз. Кейін құрылғыны көшірген кезде, ішкі бөліктеріне зақым келмес үшін барабанды бекіту үшін оларды қайта салу керек.
- Құрылғы ауыр болғандықтан, орнынан жылжытқан кезде әрқашан айб болыңыз. Әрқашан қауіпсіздік қолғабы мен бітеу аяқ күйін киіңіз.
- Бүлінген құрылғыны орнатпаңыз немесе іске қоспаңыз.

- Құрылғымен бірге жеткізілген орнату бойынша нұсқауларды орындаңыз.
- Құрылғыны температурасы 0°C градустан темен немесе ауа-райы асер ететін жерге орнатпаңыз немесе пайдаланбаңыз.
- Құрылғы орнатылған еден тегіс, орнықты, қызуға төзімді және таза болуға тиіс.
- Құрылғы мен еден арасында ауаның айналуын қамтамасыз етіңіз.
- Құрылғы мен еден арасында тиісті орын қалдыру үшін өзгермелі тіректерді реттеңіз.
- Құрылғыны құрылғының қақпағы толық ашылмайтын жерге орнатпаңыз.

- Құрылғының астына ағып кетуі мүмкін суды құю үшін сауыт қоймаңыз. Қолданылатын керек-жарақтың түрін үәкілдепті қызмет көрсету орталығына хабарласып біліңіз.

2.2 Электртоғына қосу

- Құрылғыны міндепті түрде жерге түйіктау қажет.
- Әрқашан дұрыс орнатылған, қатерден сақтандырылған розетканы қолданыңыз.
- Техникалық ақпарат тақтайшасындағы электр параметрлерінің электр желісіндегі параметрлерге сай келетініне көз жеткізіңіз. Сай келмесе, электршіге хабарласыңыз.
- Көп тармақты адаптерлер мен үзартқыш сымдарды қолданбаңыз.
- Құрылғының ашасына және сымына зақым келтірменің. Қорек сымын ауыстыру қажет болса, оны міндепті түрде қызмет көрсету орталығы жүзеге асыруға тиіс.
- Құрылғының ашасын розеткаға тек құрылғыны орнатып болғаннан кейін ғана жалғаңыз. Орнатып болғаннан кейін ашаның қол жететін жерде түрғанына көз жеткізіңіз.
- Қорек сымын немесе ашасын су қолмен ұстамаңыз.
- Құрылғыны тоқтан ажырату үшін сымынан тартпаңыз. Әрқашан ашасынан тартып сұрыңыз.
- Бұл құрылғы Е.Е.С. ережелеріне сай келеді.

2.3 Суға қосу

- Су түтіктеріне зақым келтірменің.
- Жаңа түтіктерді немесе ұзақ уақыт қолданылмаған түтіктерді орнату алдында, жөндеу жұмыстарын орындағаннан кейін немесе жаңа құралдарды орнатқаннан кейін (су өлшегіш құрал, т.б.) суды таза және тұнық су аққанша ағызыңыз.

- Құрылғыны пайдалану барысында немесе бірінші рет қолданғаннан кейін ешбір су ағып тұрмағанына көз жеткізіңіз.

2.4 Пайдалану



ЕСКЕРТУ!

Жарақат алу, электр қатері, құйіп қалу және өрт қаупі, құрылғыны бұлдіріп алу қаупі бар.

- Бұл үйде ғана қолдануға арналған құрылғы.
- Жұғыш заттың орамындағы қаүіпсіздік нұсқауларын орындаңыз.
- Тұтанғыш заттарды немесе ішіне тұтанғыш зат салынған дымқыл заттарды құрылғының ішіне, қасына немесе үстіне қоймаңыз.
- Кірден барлық темір заттардың алынғанына көз жеткізіңіз.

2.5 Сервис

- Құрылғыны жөндеу үшін үәкілдепті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Тек ғана фирмалық қосалқы бөлшектерді қолданыңыз.

2.6 Құрылғыны тастау



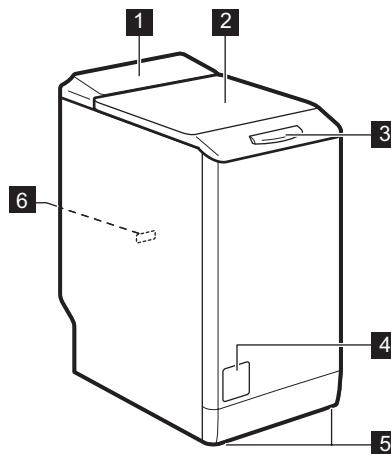
ЕСКЕРТУ!

Жарақат алу немесе тұншығып қалу қаупі бар.

- Құрылғыны электр және сумен жабдықтау желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыға жақын орналасқан электр сымын кесіп, қоқысқа тастаңыз.
- Балалар немесе үй жануарлары барабанға қамалып қалмас үшін есіктің бекітпесін ағытып алыңыз.
- Құрылғыны Ескірген электр және электроника құрылғыларын тастауға (WEEE) арналған жергілікте ережелерге сәйкес тастаңыз.

3. БҮЙЫМ СИПАТТАМАСЫ

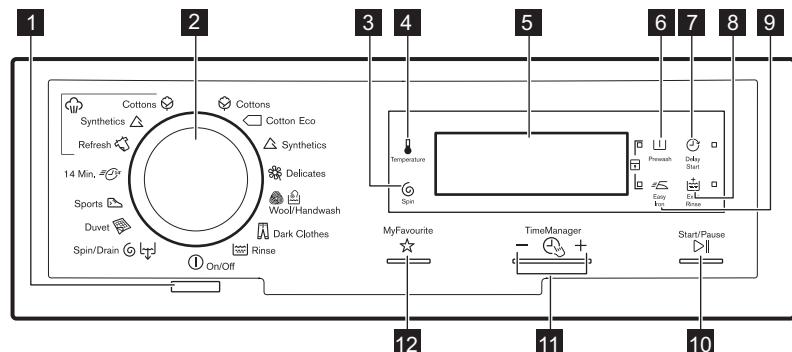
3.1 Құрылғының жалпы көрінісі



- 1 Басқару панелі
- 2 Қақпақ
- 3 Бағдарламаға қатынау
- 4 Су төгетін сорғының сүзгісі
- 5 Құрылғыны деңгейлеуге арналған тіректер
- 6 Техникалық ақпаратта тақтайшасы

4. БАСҚАРУ ПАНЕЛІ

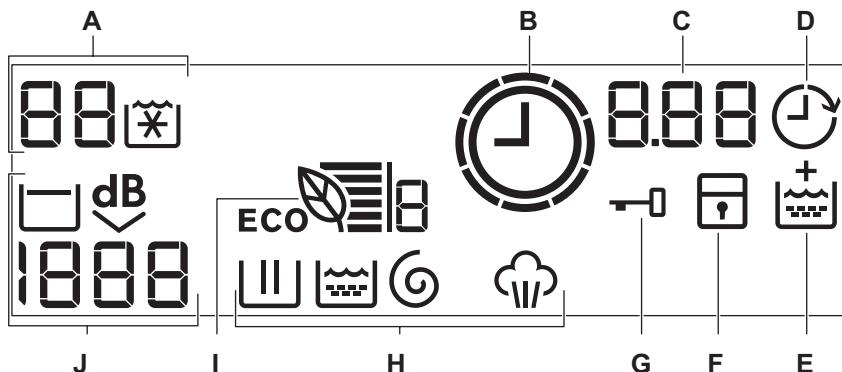
4.1 Басқару панелінің сипаттамасы



- 1 Қосу/Сөндіру түймешік ①
- 2 Бағдарлама түймешесі
- 3 Айналдыруды азайтатын сенсорлық перне ⚙ (Айналдыру)
- 4 Температура сенсорлық пернесі (Температура)
- 5 Дисплей
- 6 Алдын ала жуу сенсорлық пенесі ⌂ (Алдын ала жуу)
- 7 Кешіктіріп бастау сенсорлық пернесі ⏱ (Кешіктіріп бастау)
- 8 Қосымша шаю сенсорлық пернесі ⌂ (Қосымша шаю)
- 9 Женіл үтіктеу сенсорлық пернесі ⌂ (Женіл үтіктеу)

- 10** Бастау / Үзіліс сенсорлық пернесі (Бастау/Үзіліс)
- 11** Таймер сенсорлық пернесі – + (Time Manager)
- 12** Таңдаулы бағдарлама пернесі (Таңдаулы)

4.2 Дисплей



A. Температура аумағы:

: Температура индикаторы

: Суық су индикаторы

B. : Time Manager индикаторы

C. Уақыт аумағы:

• : Бағдарламаның ұзақтығы

• : Кешіктіріп бастау

• : Ескерту кодтары

• : Ақаулық хабары

• : Бағдарлама аяқталды.

D. : Кешіктіріп бастау индикаторы

E. : Тұрақты қосымша шаю индикаторы

F. : Бала қауіпсіздігі құлпының индикаторы

G. : Бекітулі қақпақ индикаторы

• Белгіше көрсетіліп түрғанда құрылғының қақпағын аша алмайсыз.

• Қақпақты белгіше көрінбей кеткенде ғана аша аласыз.

H. Жуу индикаторлары:

• : Жуу циклы

• : Шаю циклы

• : Айналдыру циклы

• : Бу циклы



Бағдарлама орнатылған кезде, бағдарламаның циклдарына қатысты индикаторлардың барлығы жанады.

Бағдарлама басталғанда, тек орындалып түрған циклдің индикаторы ғана жыптылықтайды.

Цикл аяқталған кезде циклдің индикаторы жанған қалпы тұрады. Бағдарлама аяқталғанда, соңы циклдің белгішесі жанып тұрады.

I. : Eco Info индикаторы

J. Айналдыру аумағы:

-  : Айналдыру жылдамдығының индикаторы
-  : Айналдырмай индикаторы
-  : Шауды кідірту индикаторы
-  : Өте шуылсыз режим индикаторы

5. БАҒДАРЛАМА КЕСТЕСІ

Бағдарлама Температура ауқымы	Ең үлкен салмақ Ең үлкен айналдыру жылдамдығы	Бағдарлама сипаттамасы (Кірдің салмағы және кірлеу дәрежесі)
Жуу бағдарламалары		
 Мақта мата 90°C - Суық	6 кг 1500 мин/айн	Ақ және түрлі-түсті мақта мата. Қалыпты және шамалы ластанған кір.
 Мақта мата Үнемді ¹⁾ 60°C - 40°C	6 кг 1500 мин/айн	Ақ және бояуы қанық мақта мата. Қалыпты кірлекен. Қуатты пайдалану азаяды және жуу бағдарламасының уақыты ұзарады.
 Синтетика 60°C - Суық	3 кг 1200 мин/айн	Синтетика немесе аралас матадан жасалған заттар. Қалыпты кірлекен.
 Нәзік мата 40°C - Суық	2,5 кг 1200 мин/айн	Акрил, вискоза, полиэстер сияқты биязы матадан жасалған заттар. Қалыпты кірлекен.
 Жұн мата/ Қолмен жуу 40°C - Суық	1 кг 1200 мин/айн	«Қолмен жуу» белгісі бар нәзік маталар, машинамен жууға болатын жұн маталар және қолмен жууға болатын жұн маталар ²⁾
 Баран түсті киімдер 60°C - Суық	3 кг 1200 мин/айн	Джинс және джерси заттар. Баран түсті заттарға да арналған.
 Шаю	6 кг 1500 мин/айн	Кірді шаюға және айналдыруға арналған. Барлық маталар , жұн мата мен өте нәзік матадан басқа. Айналдыру жылдамдығын матаның түріне қарай азайтыңыз.
 Айналдыру/Су төгү ³⁾	6 кг 1500 мин/айн	Кірді айналдыруға және барабандарғы суды төттеге арналған. Жұн мата мен өте нәзік маталардан басқа барлық маталар.

Бағдарлама Температура ауқымы	Ең үлкен салмақ Ең үлкен айналдыру жылдамдығ ы	Бағдарлама сипаттамасы (Кірдің салмағы және кірлеу дәрежесі)
 Көрпе 60°C - 30°C	2 кг 800 мин/айн	Бір синтетикалық тәсек жапқыш, көрпе, тәсек жабдығы Т.С.С. заттарды жууга арналған арнайы бағдарлама.
 Спорт 30°C	2,5 кг 800 мин/айн	Синтетика және нәзік мата заттар.. Шамалы кірлеген немесе жаңартуды ғана қажет ететін заттар.
 14 мин 30°C	1 кг 800 мин/айн	Синтетика және аралас мата заттар. Шамалы кірлеген және жаңартуды қажет ететін заттар.
Бу бағдарламалары⁴⁾		
Бу циклін кепкен, жуылған немесе бір рет жуылған кір үшін қолдануға болады. Бұл бағдарламалар кірдің қыжылдануын және ісін азайтып, матаны барынша жұмысартады.		
Ешбір жуғыш зат қолданбаңыз. Егер қажет болса, дақты жуу немесе жумай тұрып тазарту арқылы кетіріңіз.		
Бу бағдарламалары ешбір заарсыздандыру циклін орындаамайды.		
Мына заттар үшін Бу бағдарламасын орнатпаңыз:		
<ul style="list-style-type: none"> • 40°C градустан төмен температурада жуылатын заттар. • Затбелгісінде кептіргіш машинада кептіруге болады деп көрсетілмеген заттар. • Пластик, темір, ағаш немесе т.б. тағылған заттардың барлығы. 		
 Буман жаңарту	1,5 кг	Мақта мата және синтетика заттарға арналған бу бағдарламасы. Бұл цикл киімнің ісін кетіреді. ⁵⁾
 Синтетиканы бумен өндөу	1,5 кг	Синтетикалық заттарға арналған бу бағдарламасы. Бұл цикл кірдің бырысын жазуға көмектеседі.

Бағдарлама	Ең үлкен салмақ	Бағдарлама сипаттамасы
Температура ауқымы	Ең үлкен айналдырыу жылдамдығы	(Кірдің салмағы және кірлеу дәрежесі)
	1,5 кг	Мақта маталарға арналған бұ бағдарламасы. Бұл цикл кірдің бырысын жазуға көмектеседі.

1) Қуат жапсырмасында көрсетілген мәндеге сай келетін стандартты бағдарламалар. Бұл бағдарламалар 1061/2010 стандарты бойынша "стандартты 60°C мақта мата бағдарламасы" мен "стандартты 40°C мақта мата бағдарламасы"-на сай келеді. Бұлар қалыпты кірлеген мақта мата заттарды жуу үшін қуат пен суды бірге пайдалану жағынан ең тиімді бағдарламалар болып табылады.



Жуу циклы сұнының температурасы таңдалған бағдарламаға арнап көрсеткен температурадан өзгеше болуы мүмкін.

- 2) Осы цикл кезінде кірді баппен жуу үшін барабан баяу айналады.** Барабан айналмай түрған сияқты немесе дұрыс айналмай түрған сияқты көрінуі мүмкін.
- 3) Айналдыру жылдамдығын орнатыңыз.** Жуылып жатқан кірдің түріне сай келетініне көз жеткізіңіз. Егер Айналдырмау циклын орнатсаңыз, су төгу циклы ғана жұмыс істейді.
- 4) Бұ бағдарламасын кепкен кір үшін орнатқан кезде, цикл соңында кір дымқыл болуы мүмкін.** Кірді кептіріп алу үшін таза ауаға шамамен 10 минут жаю керек. Бағдарлама аяқталған кезде кірді барабаннан дереу алыныз. Бұ циклі аяқталғаннан кейін, заттарды бәрібір үтіктеу керек, бірақ ол жеңіл үткітеледі.
- 5) Бұ жануарлардың істерін арылтпайды.**

Бағдарлама опцияларының үйлесімділігі

Бағдарлама							
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■					
		■					

Бағдарлама	◎	- - -	□	dB	山	⌚	=	±
	■	■			■			
	■	■	■		■			

1) Айналдыру жылдамдығын орнатыңыз. Жұылып жатқан кірдің түріне сай келетініне көз жеткізіңіз. Егер Айналдырмая циклын орнатсаңыз, су төгү циклы ғана жұмыс істейді.

5.1 Woolmark Apparel Care - Көк



Woolmark компаниясы бұл машинаның жұн матаны жуу бағдарламасын

сертификаттаған, дегенмен бұл компанияның талабы бойынша «қолмен жуу» деген затбелгісі бар заттарды, осы кір жуғыш машинаны өндірушінің нұсқауларын сақтап жуу керек. Кийімді көптіру және басқа нұсқауларды күтім көрсету белгісінен қараңыз. M1145

Ұлыбританияда, Ирландияда, Гонконг пен Индияда Woolmark белгісі - сертификаттаған сауда белгісі болып табылады.

6. ПАЙДАЛАНУ КӨЛЕМІ



Осы кестеде орташа мәндер көрсетілген. Түрлі айнымалы шамалар деректерді өзгертуі мүмкін: кірдің мөлшері мен түрі, судың және қоршаған ортаның температурасы.



Бағдарлама басталғанда дисплейде кірдің ең көп мөлшеріне арналған бағдарламаның ұзақтығы көрсетіледі.

Жуу циклы кезінде бағдарламаның уақыты автоматты түрде есептеледі, егер кірдің мөлшері ең көп кірдің мөлшерінен аз болса барынша азая түсіу мүмкін (мысалы, Мақта мата 60°C, кірдің ең көп мөлшері 6 кг, бағдарламаның уақыты 2 сағаттан асса; салынған кірдің нақты салмағы 1 кг болса, бағдарламаның уақыты 1 сағатқа жетпейді).

Күрылғы бағдарламаның нақты уақытын есептеп түрғанда дисплейде нұкте жыптылықтайды.

Бағдарламалар	Салмақ (кг)	Қуат тұтыну (кВт/сағ)	Суды пайдалану (литр)	Бағдарла маның болжалды ұзақтығы (минут)	Қалдық ылғал (%) ¹
Мақта мата 60°C	6	1,25	75	210	44
Мақта мата 40°C	6	1,10	75	210	44
Синтетика 40°C	3	0,70	60	140	35
Нәзік мата 40°C	2,5	0,45	46	110	35
Жұн мата/Қолмен жүу 30°C ²)	1	0,33	44	55	30

Стандартты мақта мата бағдарламалары

Стандартты 60°C мақта мата	6	0,72	46	236	44
Стандартты 60°C мақта мата	3,0	0,42	37	184	44
Стандартты 40°C мақта мата	3,0	0,38	37	182	44

1) Айналдыру циклының соңында.

2) Кей үлгілерде қол жетімсіз.

Сөндіру режимі (Вт)	Қосулы режим (Вт)
0.30	0.30

Жоғарыдағы кестеде берілген ақпарат 2009/125/EU директивасын жүзеге асыру үшін ЕО Комиссиясының 1015/2010 стандартына сай берілген.

7. ФУНКЦИЯЛАР

7.1 Температура

Әдепкі температуралы өзгерту үшін осы параметрді орнатыңыз.

индикаторы = сүйк су.

Бейнебетте орнатылған температура көрсетіледі.

7.2 Айналдыру

Осы функцияның көмегімен әдепкі айналдыру жылдамдығын азайтуға болады.

Бейнебетте орнатылған жылдамдықтың индикаторы көрсетіледі.

**Қосымша айналдыру параметрлері:
Айналдырмау**

- Барлық айналдыру циклдарын алу үшін осы параметрді орнатыңыз.
- Бұл параметрді өте нәзік маталар үшін орнатыңыз.
- Кей жуу бағдарламаларында шаю циклы көп су пайдаланады.
- Бейнебетте — — — индикаторы пайда болады.

Шаюды кідірту

- Кірлер мыжылып қалмас үшін осы параметрді орнатыңыз.
- Жуу бағдарламасы аяқталғанда барабан ішінде су тұрады. Кір мыжылып қалмас үшін барабан мезгіл-мезгіл айналып тұрады.
- Қақпақ құлыштаптып тұрады. Қақпақтың бекітпесін ашу үшін суды төгу керек.
- Бейнебетте индикаторы пайда болады.



Суды төгу үшін
"Бағдарламаның соңы"
тарауын қараңыз.

Өте шұылсыз

- Бұл параметрді барлық айналдыру циклдарын ажыратып, кірді шұылсыз режим бойынша жуу үшін орнатыңыз.
- Кей жуу бағдарламаларында шаю циклы көп су пайдаланады.
- Жуу бағдарламасы аяқталғанда барабан ішінде су тұрады. Кір мыжылып қалмас үшін барабан мезгіл-мезгіл айналып тұрады.
- Қақпақ құлыштаптып тұрады. Қақпақтың бекітпесін ашу үшін суды төгу керек.
- Бейнебетте индикаторы пайда болады.



Суды төгу үшін
"Бағдарламаның соңы"
тарауын қараңыз.

7.3 Алдын ала жуу

Осы параметрдің көмегімен жуу бағдарламасына алдын ала жуу циклын қосуға болады.

Осы параметрді қатты кірлеген кірді жуу үшін пайдаланыңыз.

Осы параметрді орнатқан кезде бағдарламаның уақыты ұзарады.

Тиісті индикатор жанады.

7.4 Жеңіл үткітей

Құрылғы кір мыжылып қалмас үшін абалап жуады және айналдырады.

Құрылғы айналдыру жылдамдығын азайтады, суды көбірек пайдаланады және бағдарламаның уақытын кірдің түріне лайықтап қолданады.

Тиісті индикатор жанады.

7.5 Кешіктіріп бастау

Осы параметрдің көмегімен бағдарламаны 30 минуттан 20 сағатқа дейін кешіктіріп бастауға болады.

Бейнебетте тиісті индикатор пайда болады.

7.6 Қосымша шаю

Осы параметрдің көмегімен жуу бағдарламасына бірнеше шаю циклын қосуға болады.

Бұл функцияны жуғыш заттарға аллергиясы бар адамдар үшін және сүзы тым тұщы жерлерде қолданыңыз.

Тиісті индикатор жанады.

7.7 Таймер – +

Жуу бағдарламасын орнатқан кезде бейнебетте әдепті уақыт көрсетіледі.

Бағдарламаның уақытын азайту немесе кебейту үшін — немесе түймешігін басыңыз.

Таймер функциясы кестеде көрсетілген бағдарламаларда ғана жұмыс істейді.

Индикатор							
(1)	■	■	■	■	■	■	■
(2)	■	■	■	■	■	■	■
(3)	■	■	■	■	■	■	■
(4)	■	■	■	■	■	■	■
(5)	■	■	■	■	■	■	■

Индикатор						1)		1)
		■ 3)	■ 3)	■	■	■ 3)	■	■
		■	■			■		
		4)	■	■	■ 3)	■ 3)	■	■ 3)

- 1) Қол жетімді болса.
- 2) Ең қысқа: кірді жаңартуға арналған.
- 3) Бағдарламаның әдепті уақыты.
- 4) Ең үзак: Бағдарламаның үзақтығын баяу көбейткен кезде пайдаланылатын қуат мөлшерін азаяды.
Оңтайландырылған қыздыру циклы пайдаланылатын қуат мөлшерін азайтады және ұзақ бағдарламаны қолданғанда, жуу нәтижесі өзгермейді (есірепе қалыпты кірлеңген кірлерде).

Эко ақпараты

Эко инфо жолақтары (мақта мата және синтетика бағдарламаларда ғана бар) жуу бағдарламасының қуатты үнемдеу жағынан тиімділігін көрсетеді:

- 6 жолақ: жуу бағдарламасының жұмысын барышна тиімді етуге арналған ең тиімді параметр.
- 1 жолақ: тиімділігі ең аз параметр.

Егер жуу бағдарламасының уақытын өзгертсөніз (Уақыт басқарушысын қарандырылған және жуу температурасы мен кірдің салмағын өзгертсөніз, Эко инфо жолақтарының саны өзгереді. Жуу бағдарламасының жұмысын тиімді ету үшін жолақтардың саны көбейуге тиіс:

- Егер бағдарламаның уақытын үзартсаңыз, Эко инфо жолақтарының саны артады. Жуу

бағдарламасының уақытын үзартқан кезде құрылғы тұрақты жұмыс істейді де, қуат аз пайдаланылады.

- Егер жуу температурасын азайтсаңыз, Эко инфо жолақтарының саны артады.

Ең тиімді параметрді орнату бойынша ақыл-кеңес:

- Таймер индикаторларын немесе орнатыңыз.
- Төмендеу жуу температурасын орнатыңыз.
- Алдын ала жуу параметрін орнатпаңыз.

7.8 Таңдаулы

Осы параметрдің көмегімен таңдаулы бағдарлама мен параметрлерді жадыда сақтауға болады.

Кешіктіріп бастау функциясын MyFavourite параметрімен бірге жадыға сақтау мүмкін емес.

Бағдарламаны жадыда қалай сақтау керек

1. Құрылғыны іске қосу үшін түймешігін басыңыз.
2. Бағдарламаны және жадыда сақтағыңыз келген параметрлерді орнатыңыз.
3. MyFavourite түймешігін бейнебетте "MEM" жазуы пайда болғанша басыңыз.

Жадыдағы бағдарламаны қалай орнату керек

1. Құрылғыны іске қосу үшін түймешігін басыңыз.
2. MyFavourite түймешігін қысқа басыңыз.



Кешіктіріп бастау функциясы жадыда сақталмаған.

8. ПАРАМЕТРЛЕР

8.1 Бала қауіпсіздігінің құралы



Осы функцияның көмегімен балалар басқару панелімен ойнауға жол бермейсіз.

- Осы функцияны іске қосу/ажырату үшін және түймешіктерін индикаторы жанғанша/сөнгенше қатар басыңыз.

Мына параметрді қосуға болады:

- түймешігін басқаннан кейін: функциялар мен бағдарлама тетігі бұғатталады.
- түймешігін баспайынша: құрылғы іске қосылмайды.

8.2 Тұрақты қосымша шаю

Осы функцияның көмегімен жаңа бағдарлама орнатқан кезде қосымша шаю циклі тұрақты орнатылып тұрады.

- Осы функцияны іске қосу/ажырату үшін және түймешіктерін индикаторы жанғанша/сөнгенше қатар басыңыз.

8.3 Дыбыстық сигналдар

Дыбыстық сигналдар мына жағдайларда қосылады:

- Бағдарлама аяқталғанда.
- Құрылғыда ақау бар кезде.

Дыбыстық сигналдарды сөндіру/қосу үшін және түймешіктерін 6 секунд қатар басыңыз.



Егер дыбыстық сигналдарды сөндірсөніз, олар құрылғыда ақау пайда болған кезде қосыла береді.

9. БІРІНШІ ҚОЛДАНҒАНҒА ДЕЙІН

- Жуу циклына арналған бөлікке шамалы жұыш зат салыңыз.
- Макта матаға арналған бағдарламаны орнатып, ең жоғары температураға қойып ешбір кір салмай жұныңыз.

Бұл цикл барабан мен машинаның ішінде бар болуы мүмкін кірлердің барлығын кетіреді.

10. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ



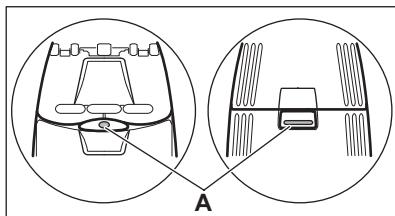
ЕСКЕРТУ!

Қауіпсіздік тарауларын қарашыңыз.

10.1 Кірді салу

- Құрылғының қақпағын ашыңыз.
 - А түймешігін басыңыз. Барабан автоматтты түрде ашылады.
 - Кірді барабанға бір-бірден салыңыз.
 - Кірлерді құрылғыға салар алдында сілкілеңіз.
- Барабанға тым көп кір салынбағанына көз жеткізіңіз.

- Барабан мен қақпақты жабыңыз.

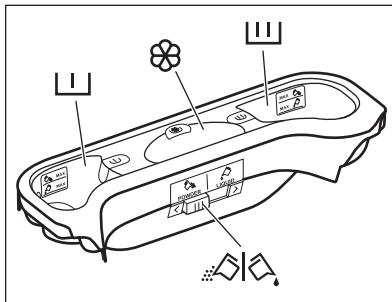


АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғының есігін жабар алдында, барабанның дүрыс жабылғанына көз жеткізіңіз.

10.2 Жұғыш зат пен үстемелерді пайдалану

1. Жұғыш зат пена матада жұмсартқышты өлшеп алыңыз.
2. Жұғыш зат пена матада жұмсартқышты бөліктеге салыңыз.



10.3 Жұғыш зат салынатын бөліктер



АБАЙЛАҢЫЗ

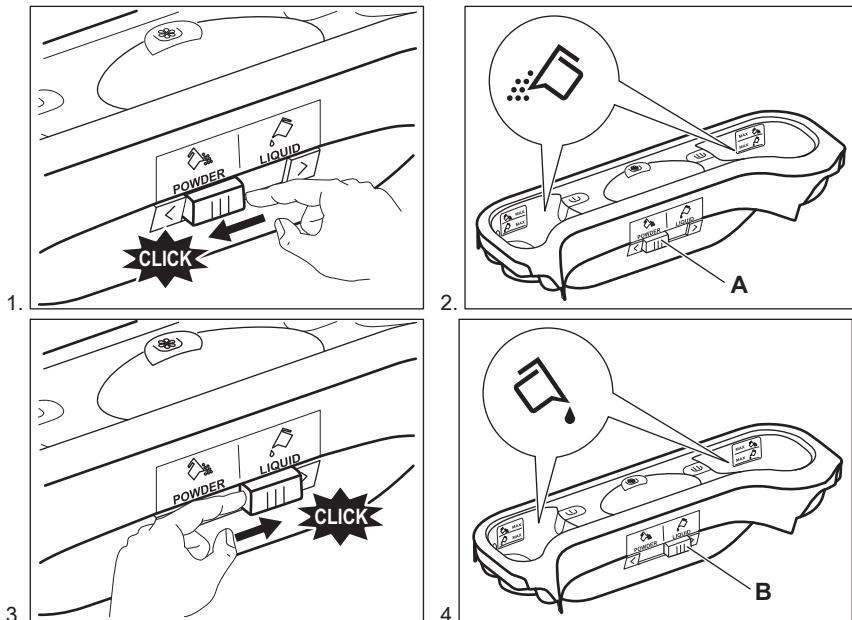
Кір жұғыш машинаға арнайы жұғыш заттарды ғана пайдаланыңыз.



Жұғыш заттардың орамында көрсетілетін нұсқауларды әрқашан орындаңыз.

	Алдын ала жуу циклына арналған жұғыш зат бөлігі. MAX белгісі жұғыш заттың (ұнтақ немесе сұйық) ең көп мөлшерін көрсетеді.
	Жуу циклына арналған жұғыш зат бөлігі. MAX белгісі жұғыш заттың (ұнтақ немесе сұйық) ең көп мөлшерін көрсетеді.
	Сұйық үстемелерге арналған бөлік (матада жұмсартқыш, крахмал).  таңбасы құйылатын сұйық үстемелердің ең жоғары деңгейін көрсетеді.
	Ұнтақ немесе сұйық жұғыш затқа арналған бөлгіш.

10.4 Сұйық немесе ұнтақ жуғыш зат



- А қалпы ұнтақ жуғыш затқа арналған (зауыттық бапталым).
- В - сұйық жуғыш затқа арналған.



Сұйық жуғыш затты пайдаланған кезде:

- Қоймалжың немесе қою сұйық жуғыш заттарды қолданбаңыз.
- Сұйық жуғыш затты ең жоғары деңгейден асрып салмаңыз.

10.5 Құрылғыны іске қосу

Құрылғыны қосу немесе сөндіру үшін
① түймешігін басыңыз. Құрылғы іске қосылған кезде дыбыстық сигнал естіледі.

10.6 Бағдарламаны орнату

1. Бағдарлама тетігін бұрап, жуу бағдарламасын орнатыңыз:
 - Тиісті бағдарламаның индикаторы жанады.
 - индикаторы жыптылықтайды.
 - Бейнебетте Таймердің деңгейі, бағдарламаның уақыты және

бағдарлама циклдарының индикаторлары көрсетіледі.

2. Қажет болса, температураны, айналдыру жылдамдығын, цикл ұзақтығын өзгертіңіз немесе қолжетімді параметрлерді қосыңыз. Параметрді қосқан кезде орнатылған параметрдің индикаторы жанады.



Егер қате орнатып қойсаңыз, бейнебетте көрсетіледі.

10.7 Кешіктіріп бастау функциясы жоқ бағдарламаны бастау

түймешігін басыңыз.

- индикаторы жыпылықтауын тоқтатып, жаңған қалпы тұрады.
- Бейнебетте индикаторы жыпылықтай бастайды.
- Бағдарлама басталады да, қақпақ құлышталып, дисплейде индикаторы көрсетіледі.
- Құрылғыға су құйылған кезде су төгетін сорғы шамалы уақыт жұмыс істейді.



Бағдарлама басталғаннан кейін шамамен 15 минуттан кейін:

- Құрылғы бағдарламаның ұзақтығын автоматты түрде кірділ ластану деңгейіне сай келтіріп реттейді.
- Бейнебетте жаңа мән көрсетіледі.

10.8 Кешіктіріп бастау функциясы бар бағдарламаны бастау

1. түймешігін бейнебетте орнатқыңыз келген кешіктіріп бастау уақыты көрсетілгенше қайта-қайта басыңыз.

Бейнебетте тиісті индикатор жанады.

2. түймешігін басыңыз:

- Құрылғы кері санақтайды.
- Есік бекітіледі, дисплейде индикаторы пайда болады.
- Кері санақ аяқталған кезде, бағдарлама автоматты түрде басталады.



Орнатылған кері санақ мәнін түймешігін баспай тұрып болдырмауға немесе өзгертуге болады. Кешіктіріп бастау функциясын болдырмау үшін:

- Құрылғыны кідірту үшін түймешігін басыңыз.
- түймешігін дисплейде пайда болғанша басыңыз.
- Бағдарламаны дереу бастау үшін түймешігін қайта басыңыз.

10.9 Бағдарламаны кідірту және параметрлерді өзгерту

Кей функцияларды ғана басталмай тұрып өзгертуге болады.

1. түймешігін басыңыз. Индикатор жыпылықтайды.
2. Функцияларды өзертіңіз.
3. түймешігін қайта басыңыз. Бағдарлама жалғасады.

10.10 Жұмыс істеп тұрған бағдарламаны болдырмау

1. Бағдарламаны біржола тоқтатып құрылғыны сөндіру үшін түймешігін бірнеше секунд басыңыз.
2. Құрылғыны іске қосу үшін осы түймешікті қайта басыңыз. Енді жаңа жуу бағдарламасын орнатуға болады.



Жаңа бағдарламаны бастау алдында құрылғының сұзы төгіледі. Бұл жағдайда, жуғыш зат үlestіргіште жуғыш заттың әлі бар екеніне көз жеткізіңіз, егер жоқ болса қайтадан толтырыңыз.

10.11 Кешіктіріп бастау жұмыс істеп түрғанда есікті ашу

Кешіктіріп бастау жұмыс істеп түрғанда, құрылғының esirі бекітіліп, дисплейде  индикаторы көрсетіліп тұрады.

1. Құрылғыны кідірту үшін  түймешігін басыңыз.

 индикаторы жыптылықтай бастайды.

2. Есік бекітесінің индикаторы жыптылықтауын тоқтатып, көрінбей кеткенше 2 минут  күтіңіз.
3. Есікті ашыңыз.
4. Есікті жабыңыз.
5.  түймешігін қайта басыңыз.

Бейнебетте  индикаторы қайта жанады.

Кешіктіріп бастау функциясы жалғасады.

10.12 Бағдарлама жұмыс істеп түрғанда есікті ашу

Бағдарлама жұмыс істеп түрғанда, құрылғы esirі бекітіліп, дисплейде индикатор көрсетіледі .



АБАЙЛАҢЫЗ

Егер барабанның ішіндегі судың деңгейі мен температурасы өтө жоғары болса, есікті аша алмайсыз.

1. Құрылғыны сөндіру үшін  түймешігін бірнеше секунд басыңыз.
2. Бірнеше минут күте тұрыңыз да, содан кейін құрылғының esirін абайладап ашыңыз.
3. Құрылғы esirін жабыңыз.
4. Бағдарламаны қайта орнатыңыз.

10.13 Бағдарламаның соңы

- Құрылғы автоматты түрде тоқтайды.

- Дыбыстық сигналдар естіледі (егер қосулы тұrsa).
- Бейнебетте  жанады.
- Бастау/Үзіліс индикаторы сөнеді.
- Қақпақ құлпының  индикаторы сөнеді.
- Қақпақты ашуға болады.
- Құрылғыдан кірді алыңыз. Барабанның бос екеніне көз жеткізіңіз.
- Судың шүмелін жабыңыз.
- Құрылғыны сөндіру үшін Қосу/Сөндіру түймешігін бірнеше секунд басыңыз.
- Зең және ііс пайда болmas үшін қақпақты сөл ашып қойыңыз.

Жуу бағдарламасы аяқталды, бірақ барабанда су тұр:

- Кір мыжылып қалмас үшін барабан мезгіл-мезгіл айналып тұрады.
- Қақпақ бұғаттаулы  индикаторы жанып тұр. Қақпақ құлышталып тұрады.
- Қақпақты ашу үшін суды төгу керек.

Суды төгу үшін:

1.  түймешігін басыңыз. Құрылғы суды төгеді де, айналдыру кезеңін орындаиды.
2. Құрылғыны суды ғана төгетін етіп баптау үшін — — — параметрін орнатыңыз. Қажет болса, айналдыру жылдамдығын азайтыңыз.
3. Бағдарлама аяқталып, қақпақ бұғаттаулы индикаторы  көрінбей кеткенде қақпақты ашуға болады.
4. Құрылғыны сөндіру үшін Қосу/Сөндіру түймешігін бірнеше секунд басыңыз.



Құрылғы шамамен 18 сағаттан кейін суды автоматтарты түрде төгеді және айналдырады (Жұн мата бағдарламаларынан басқа бағдарламаларда).

11. АҚЫЛ-КЕҢЕС



ЕСКЕРТУ!

Қауіпсіздік тарауларын қарашыз.

11.1 Кір салу

- Кірдің балай сұрыптаңыз: ақ, түрлі түсті, синтетика, нәзік және жұн мата.
- Кірдің затбелгісіндегі жуу нұсқауларын орындаңыз.
- Ақ киім мен түрлі-түсті заттарды бірге жумаңыз.
- Кейбір түрлі-түсті заттарды алғаш жуғанда бояу шығуы мүмкін. Оларды алғаш жуғанда бөлек жууга көнеш береміз.
- Жастық қаптаратының түймесін салып, тартпаларды тартып жауып, ілгектер мен батырма түймешіктерді салыңыз. Белбеулерді байланыңыз.
- Қалталарды босатып, оралған заттарды ашыңыз.
- Көп қабатты матадан, жұн матадан және сурет салынған кімдердің астарын сиртына аударыңыз.
- Қатты дақтарды кетіріңіз.
- Қатты дақтарды арнайы жуғыш заттен жуыңыз.
- Перделердің айналап жуыңыз. Ілгектерін алышыңыз да, перделердің кір жуатын торға немесе жастықтың тысына салыңыз.
- Қемкөрілмеген немесе кесілген жерлері бар заттарды құрылғыда жумаңыз. Кішкене заттарды жуу үшін (мысалы, сым өткілген төс тартқыш, белдіктер, колготкилер, т.с.с.) кір жууға арналған торды пайдаланыңыз.
- Кір ете аз салынса, айналдыру циклі кезінде теңгерімді сақтауға қатысты мәселе орын алуы мүмкін. Бұндай жағдай орын алса, барабандағы кірді қолмен таратып, қайта айналдыра бастаңыз.

11.2 Оңай кетпейтін дақтар

Кейбір дақтарды кетіру үшін су мен жуғыш зат жеткіліксіз болады.

Бұл дақтарды кірді құрылғыға салмай тұрып алдын ала тазалауды ұсынамыз.

Дақ кетіретін арнайы құралдар болады. Дақ пен матаның түріне сай келетін арнайы дақ кетіргішті қолданыңыз.

11.3 Жуғыш заттар мен ұstemелер

- Кір жуғыш машиналарға арналған жуғыш заттар мен ұstemелерді ғана қолданыңыз:
 - матаның барлық түрлеріне арналған үнтақ жуғыштар,
 - нәзік мата (ең көбі 40 °C) мен жұн тоқымаларға арналған үнтақ жуғыштар,
 - матаның барлық түрлеріне не тек жұн матаға арналған, төмен температурада жуатын бағдарламаларға (ең көбі 60 °C) арналған сұйық жуғыш заттар.
- Әр түрлі жуғыш заттарды араластырмасыз.
- Қоршаған ортаға зиян келтірмеу үшін жуғыш затты қажетті мөлшерден артық пайдаланбаңыз.
- Осы заттардың орамында көрсетілетін нұсқауларды орындаңыз.
- Матаның түріне және түсіне, бағдарламаның температурасы мен кірдің деңгейіне сай келетін құралдарды қолданыңыз.
- Егер құрылғының жуғыш зат үlestірішінде мөлшерлігіш құрал болмаса, (жуғыш зат өндірушісі қамтамасыз етеді) сұйық жуғыш затты мөлшерлегіш шарикпен қосыңыз.

11.4 Қоршаған ортаға қатысты ескерім

- Қалыпты кірлеген кірді алдын ала жуу циклі жоқ бағдарламаны қолданып жуыңыз.
- Жуу бағдарламасын әрқашан кірді ең көп рұқсат етілетін мөлшерде салғаннан кейін бастаңыз.

- Төмен температурада жуатын бағдарламаны таңдаған кезде, қажет болса дақ көтіргішті қолданысыз.
- Жұғыш затты дұрыс мөлшерде қолдану үшін, жергілікті су жүйесіндегі судың кермектігін тексеріңіз. "Судың кермектігі" тарауын қараңыз.

11.5 Су кермектігі

Сіз тұратын жердегі су өте кермек немесе орташа кермек болса, кір

жуғыш машинада су жұмсартқышты қолдануды ұсынамыз. Суы тұңы жерлерде су жұмсартқышты қолдану қажет емес.

Жәргілікті жердегі судың кермектігін білу үшін су жүйесін басқару мекемесіне хабарласыңыз.

Су жұмсартқышты дұрыс мөлшерлеп пайдаланысыз. Бұйымның орамында көрсетілетін нұсқауларды орындаңыз.

12. КҮТУ МЕНЕҢ ТАЗАЛАУ



ЕСКЕРТУ!

Қаупісіздік тарауларын қараңыз.

12.1 Сыртын тазалау

Құрылғыны сабын мен жылы сүмен ғана тазалаңыз. Барлық беттерін әбден құрғатыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ

Спирт, еріткіш немесе химиялық заттарды қолданбаңыз.

12.2 Қақты тазалау

Сіз тұратын жердегі су өте кермек немесе орташа кермек болса, кір жуғыш машинаға арналған қақ тазалайтын құралды қолдануды ұсынамыз.

Барабанның ішін мезгіл-мезгіл тексеріп, әк және тот бөлшектерінің жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Тот бөлшектерін тазалау үшін кір жуғыш машиналарға арналған арнайы құралдарды ғана пайдаланысыз. Бұны кір жумай тұрғанда орындаңыз.



Бұйымның орамында көрсетілетін нұсқауларды әрқашан орындаңыз.

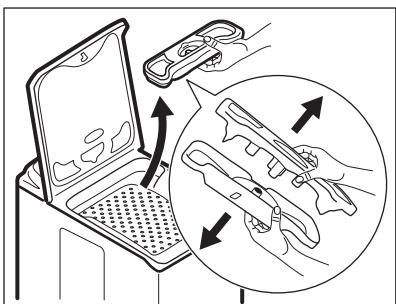
12.3 Тазалап жуу

Төмен температура бағдарламаларын қолданғанда барабанда шамалы жуғыш зат қалып қоюы мүмкін. Тазалап жуу процедурасын уақытылы орындаңыз. Ол үшін:

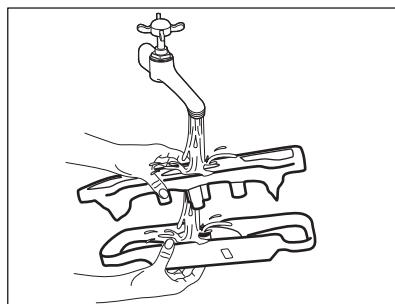
- Барабаннан барлық кірді алыңыз.
- Мақта мата бағдарламасын шамалы жуғыш зат салып, ең жоғары температураға қойып таңдаңыз.

12.4 Жұғыш зат үлестіргішін тазалау

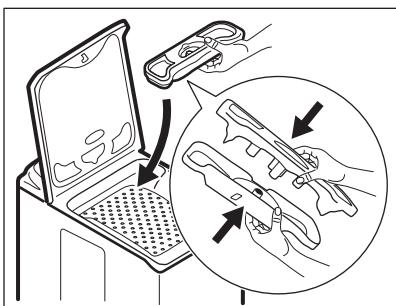
1.



2.



3.

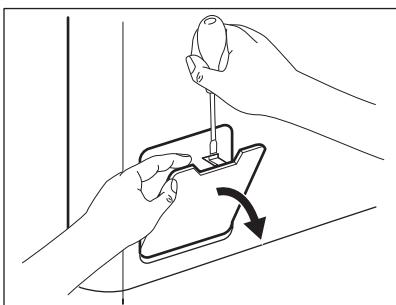


12.5 Су төгетін түтіктегі сүзгіні тазалау

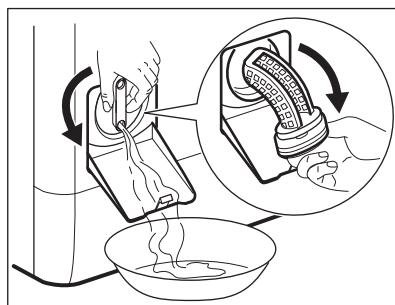


Құрылғыдағы су ыстық болса су төгу жүйесіндегі сүзгіні тазаламаңыз.

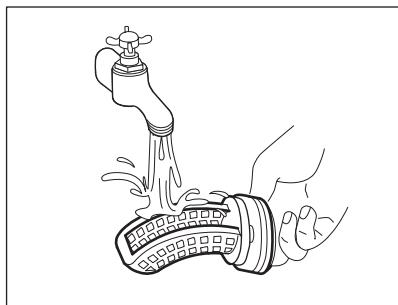
1.



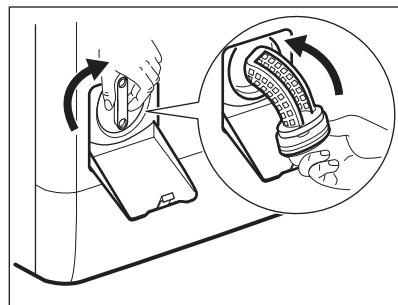
2.



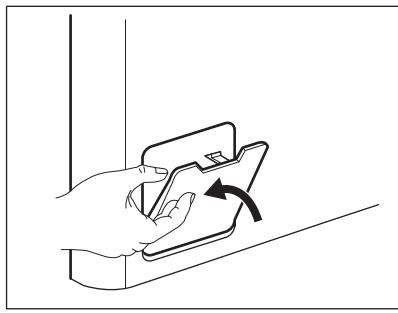
3.



4.

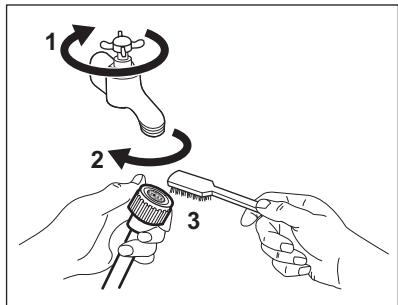


5.

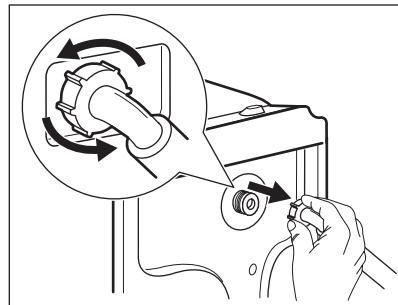


12.6 Су құятын түтік пен клапан сүзгісін тазалау

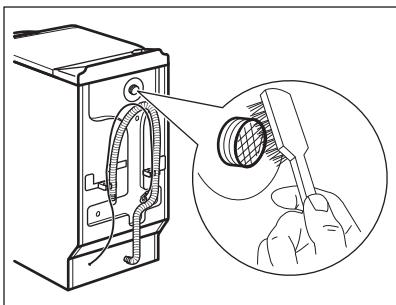
1.



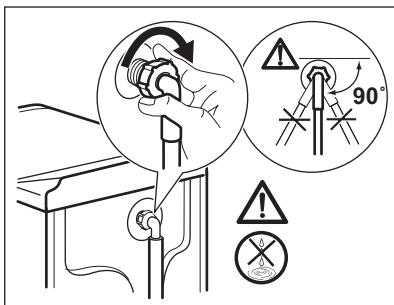
2.



3.



4.



12.7 Суды тосын жағдайда төгу

Ақаулыққа байланысты құрылғы суды төге алмайды.

Бүндай жағдай орын алса, 'Су төгетін сүзгіні тазалау' тарауындағы (1) бастап (5) дейінгі қадамдарды орындаңыз. Қажет болса, сорғыны тазалаңыз.

12.8 Мұздап кетуден сақтау

Құрылғы температурасы 0° С градустан төмен түсетін жерге орнатылса, су құятын түтіктегі және су төгетін сорғыдағы қалдық суды тегіңіз.

1. Ашаны розеткадан сұрып алыңыз.
2. Судың шумегін жабыңыз.

13. АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ



ЕСКЕРТУ!

Қаілпіздік тарауларын қараңыз.

13.1 Кіріспе

Құрылғы жұмысын бастамай жатыр немесе жұмыс жасап түрған кезде тоқтап қалады.

Алдымен ақаулықты түзету жолын ізденіз (кестеге қараңыз). Ақаулық жойылмаса, уәкілдепті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Кейбір ақаулықтарда дыбыстық сигналдар қосылады және

3. Су құятын түтіктің екі үшін ыдысқа салып, түтіктегі суды ағызыңыз.
4. Су төгетін сорғыны босатыңыз. Суды төтенше жағдайда төгу қадамдарын қараңыз.
5. Су төгетін сорғы босаған кезде, су құятын түтікті қайта орнына қойыңыз.



ЕСКЕРТУ!

Құрылғының қайта іске қолданар алдында температуралың 0°C градустан жоғары екенине көз жеткізіңіз.

Төмен температурага байланысты орын алған ақауларға өндіруші жауапкершілік көтермейді.

бейнебетте ескерту коды пайдалады:

- **E10** - Құрылғыға су дұрыс құйылмай тұр.
- **E20** - Құрылғының сұы төгілмей тұр.
- **E40** - Құрылғының қақпағы немесе барабанының есіктері ашық немесе дұрыс жабылмаған. Екеуін де тексеріңіз!
- **EHO** - Электр желісі тұрақты емес. Электр желісі тұрақтанғанша күтіңіз.

**ЕСКЕРТУ!**

Тексеріп көру алдында
құрылғыны тоқтан
ажыратыңыз.

13.2 Ұлтимал ақаулықтар

Ақаулық	Ұлтимал шешімі
Бағдарлама басталмай түр.	Ашаның розеткаға қосылғанына көз жеткізіңіз. Құрылғының қақпағы мен барабан есіктерінің дұрыс жабылғанына көз жеткізіңіз.
	Сақтандырғыш қорабындағы сақтандырғышқа зақым келмегеніне көз жеткізіңіз.
	Бастау/Үзіліс түймешігінің басылғанына көз жеткізіңіз.
	Егер кешіктіріп бастау функциясы орнатылып тұрса, оны ажыратыңыз не кері санақ аяқталғанша күтіңіз.
	Егер Бала қауіпсіздігінің құралы қосулы тұрса, оны ажыратыңыз.
Құрылғыға су дұрыс құйылмай түр.	Су шүмелгінің ашық түрғанына көз жеткізіңіз. Сүмен жабдықтау жүйесіндегі судың қысымының өте төмен емес екенине көз жеткізіңіз. Бұл ақпаратты жергілікте су ресурстары мекемесіне хабарласып алыңыз.
	Су шүмелгінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
	Су құятын тұтіктің сұзгісі мен клапанның сұзгілерінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. "Күту менен тазалау" тарауын қараңыз.
	Су құятын тұтіктің бұратылып немесе майысып қалмағанына көз жеткізіңіз.
	Су құятын тұтіктің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
Құрылғыға су құйылмайды және дереу төгіледі.	Су төгетін тұтіктің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Тұтік өте төмен болуы мүмкін.
Құрылғы сұы сарқылмай түр.	Раковина тұтікшесінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. Су төгетін тұтіктің бұратылып немесе майысып қалмағанына көз жеткізіңіз.
	Су төгетін тұтік сұзгісінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. Қажет болса сұзгіні тазалаңыз. "Күту менен тазалау" тарауын қараңыз.

Ақаулық	Үқтимал шешімі
	Су төгетін түтіктің дұрыс қосылғанына көз жеткізіңіз.
	Егер су төгетін циклы жоқ бағдарлама орнатылып тұрса, су төгу бағдарламасын орнатыңыз.
	Аяқталғанда барабан ішінде су қалатын функцияны таңдасаңыз, су төгу бағдарламасын орнатыңыз.
Айналдыру циклы жұмыс істемейді немесе жуу циклы әдеттегіден үзаққа созылады.	Айналдыру циклын орнатыңыз. Аяқталғанда барабан ішінде су қалатын циклды орнатсаңыз, су төгу циклын орнатыңыз.
	Су төгетін түтік сүзгісінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. Қажет болса сүзгіні тазалаңыз. "Күту менен тазалау" тарауын қараңыз.
	Бұндай жағдай орын алса, барабандағы кірді қолмен таратып, айналдыру циклін қайта бастаңыз. Бұл мәселе теңгерімге байланысты болуы мүмкін.
Еденге су ақкан.	Су түтіктерінің жалғастырыштырының берік екенине жөне су ағып тұрмадына көз жеткізіңіз.
	Су төгетін түтіктің еш жерінің бүлінбегеніне көз жеткізіңіз.
	Дұрыс жуғыш заттың дұрыс мөлшерде пайдаланылғанына көз жеткізіңіз.
Құрылғының қақпағын аша алмадыңыз.	Жуу бағдарламасының аяқталғанына көз жеткізіңіз.
	Барабанның ішінде су бар болса, су төгу немесе айналдыру бағдарламасын орнатыңыз.
Құрылғыдан тосын шуыл шығады.	Құрылғы денгейінің дұрыс реттелгеніне көз жеткізіңіз. "Орнату" тарауын қараңыз.
	Орам материалдарының және/немесе тасымал болттарының алынғанына көз жеткізіңіз. "Орнату" тарауын қараңыз.
	Барабанға көбірек кір қосып салыңыз. Кір тым аз салынған болуы мүмкін.
Цикл көрсетілген уақыттан қысқарақ.	Құрылғы кірдің салмағына қарай жаңа уақытты есептейді. "Пайдалану көлемдері" тарауын қараңыз.
Цикл көрсетілген уақыттан үзағырақ.	Теңгерімі жоқ кір уақытты үзартады. Бұл құрылғы үшін қалыпты жағдай.
Жуу нәтижелері қанағаттанарлық емес.	Жуғыш заттың мөлшерін көбейтіңіз немесе басқа жуғыш затты пайдаланыңыз.

Ақаулық	Үйкимал шешімі
	Оңай жуылмайтын дақтарды арнайы жуғыш заттарды пайдаланып, кір жумай тұрып тазалаңыз.
	Температураның дүрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
	Кірдің салмағын азайтыңыз.
Функцияны орната	Қажет түймешік(тер)дің ғана басылғанына көз жеткізіңіз. алмадыңыз.

Тексеріп болғаннан кейін құрылғыны іске қосыңыз. Бағдарлама үзілген жерінен бастап жалғасады.

Ақаулық қайта орын алса, уәкілдепті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Бейнебетте басқа ақаулық кодтары көрсетілсе. Құрылғыны сөндіріңіз де, іске қосыңыз. Ақаулық жалғаса берсе, уәкілдепті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

14. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕК

Өлшемі	Ені / Биіктігі / Тереңдігі/ Жалпы тереңдігі	400 мм/ 890 мм/ 600 мм/ 600 мм
Электртоғына қосу	Кернеу Жалпы қуат Сақтандырғыш Жиілік	230 В 2200 Вт 10 А 50 Гц
Төмен кернеумен жұмыс істейтін және ылғалға қарсы қорғалмаған жерлерден басқа жерлердің барлығы қатты заттар және ылғалдың кіруіне жол бермейтін қорғаныс қабатымен қорғалған		IPX4
Құйылатын судың қысымы	Ең азы Ең көбі	0,5 бар (0,05 МПа) 8 бар (0,8 МПа)
Сумен жабдықтау 1)		Суық су
Ең үлкен салмақ	Мақта мата	6 кг
Қуат түімділігі санаты		A+++ -20%
Айналдыру жылдамдығы	Ең көбі	1500 мин/айн

1) Су құятын тұтікті 3/4" бұрамасы бар су шүмелгіне жалғаңыз.

15. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР

Белгі салынған материалдарды қайта өңдеуден еткізуге тапсырыңыз. Орам материалдарын қайта өңдеуден еткізу үшін тиісті контейнерлерге салыңыз. Электрлік және электроникалық құрылғылардың

қалдығын қайта өңдеуден еткізуарқылы, қоршаған ортаға және адамның денсаулығына зиын келтіретін жағдайларға жол бермеуге өз үлесінізді қосыңыз. Белгі салынған құрылғыларды тұрмыстық

қалдықтармен бірге тастамаңыз.
Өнімді жергілікті қайта өндөу

орталығына өткізіңіз немесе жергілікті
мекемеге хабарласыңыз.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	54
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	55
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	57
4. VADĪBAS PANELIS.....	57
5. PROGRAMMU TABULA.....	59
6. PATĒRIŅA LIELUMI.....	62
7. IEŠPĒJAS.....	63
8. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	65
9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	66
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	66
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	69
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	71
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	74
14. TEHNISKIE DATI.....	76

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipni lūdzam Electrolux!

Apmeklējet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

www.electrolux.com/webselfservice



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

www.registerelectrolux.com



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties ierīcei tās darbības laikā.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces durvju tuvumā, ja tās ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru – 6 kg (skatiet sadalu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatlē (ja tādas ir) nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šķūtēju cauruļu komplektiem

vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šķūteņu komplektiem.

- Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības triecienu riska, to jānomaina ražotajam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrišanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūķlus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet iesainojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Neuzstādīet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Levērojiet kopā ar ierīci piegādātos uzstādišanas norādījumus.
- Neuzstādīet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kurās ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdznenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Noregulējiet kājinās, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un grīdas segumu.

- Neuzstādīet ierīci vietā, kur ierīces vāku nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspaudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādišanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc

- uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai spraudkontaktu ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velcot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaiftīji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.

2.4 Pielietojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Šī iekārta paredzēta tikai izmantošanai mājās.
- Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošās vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

2.6 Ierīces utilizācija



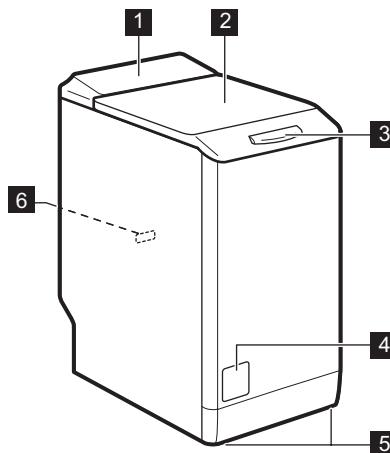
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Nonemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierapties veļas žāvētāja tilpnei un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

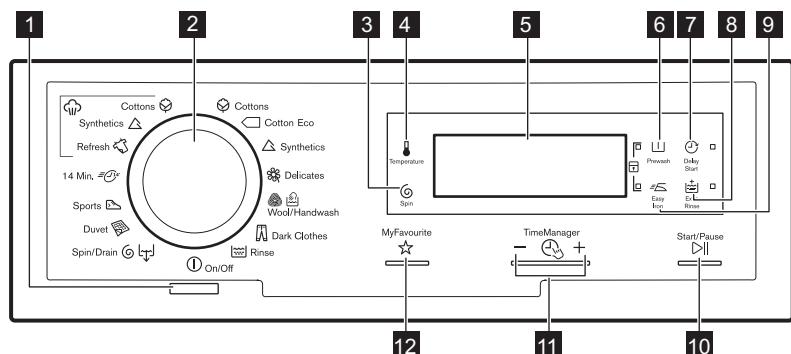
3.1 Ierīces kopskats



- 1** Vadības panelis
- 2** Vāks
- 3** "Soft access" vāks
- 4** Ūdens izsūknēšanas sūknis
- 5** Kājiņas ierīces līmeņošanai
- 6** Datu plāksnīte

4. VADĪBAS PANELIS

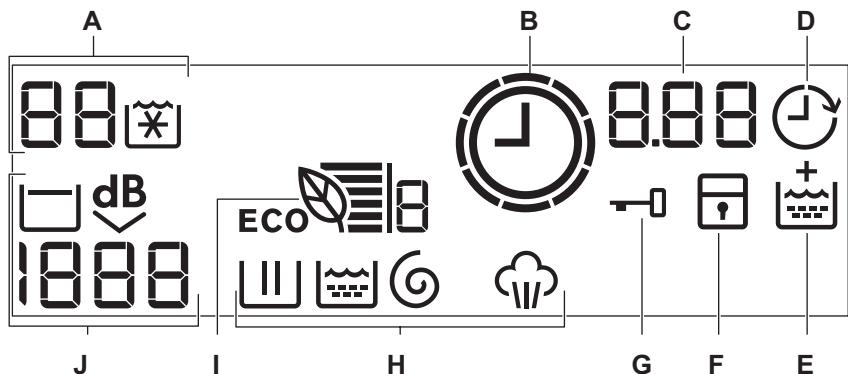
4.1 Vadības paneļa apraksts



- 1** Ieslēgt/Izslēgt taustiņš ①
- 2** Programmu izvēles pārslēgs
- 3** Apgriezienu samazināšanas skārienjūtīgais taustiņš ⚡ (Velas izgriešana)
- 4** Temperatūras skārienjūtīgais taustiņš 🔍 (Temperatūra)
- 5** Displejs
- 6** Priekšmazgāšanas skārienjūtīgais taustiņš ⌂ (Mērcēšana)
- 7** Atliktā starta skārienjūtīgais taustiņš ⏱ (Atliktais starts)
- 8** Papildu skalošanas skārienjūtīgais taustiņš 🌃 (Papildu skalošana)
- 9** Vieglās gludināšanas skārienjūtīgais taustiņš ⚡ (Viegli gludināt)

- 10** Sākt/pauzes skārienjūtīgais taustiņš
▷ (Sākt/Pauze)
- 11** Funkcijas Time Manager
skārienjūtīgais taustiņš – ⏱ +
(Time Manager)
- 12** Biežāk lietot programmu
skārienjūtīgais taustiņš ☆ (Izlase)

4.2 Displejs



A. Temperatūras lauks:

88: Temperatūras indikators
※: Aukstā ūdens indikators

B. ⏱: Time Manager indikators

C. Laika lauks:

- 125: Programmas ilgums
- 2h: Atliktais starts
- E20: Brīdinājuma kodi
- Err: Klūdas ziņojums
- : Programma ir pabeigta.

D. ⏱: Atlikta starta indikators

E. □: Pastāvīgās papildu skalošanas indikators

F. □: Bērnu drošības funkcijas indikators

G. □: Blokēta vāka indikators

- Kad simbols deg, ierīces vāku atvērt nevar.
- Vāku var atvērt tikai tad, kad simbols izdziest.

H. Mazgāšanas indikatori:

• ▲: Mazgāšanas fāze

• ▼: Skalošanas fāze

• ⚡: Izgriešanas fāze

• ⌂: Tvaika fāze



Kad programma iestāfta, iedegas visi ar programmu saistīto fāžu indikatori.

Kad programma aktivizējas, mirgo tikai tobīd darbojošās fāzes indikators.

Kad fāze ir pabeigta, fāzes indikators paliek izgaismots.

Kad programma pabeigta, deg pēdējās fāzes simbols.

I. Eco: Eco Info indikators

J. Vejas izgriešanas lauks:

- 1888: Izgriešanas ātruma indikators

- - - - : Bez izgriešanas indikators
-  Skalošanas pauzes indikators
-  Ipaši klusās funkcijas indikators

5. PROGRAMMU TABULA

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
Mazgāšanas programmas		
 Kokvilna 90 °C - mazgā- šana aukstā ūdenī	6 kg 1500 apgr./ min.	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri un ne- daudz netīri.
 Kokvilnas eko- nomiskā ¹⁾ 60 °C - 40 °C	6 kg 1500 apgr./ min.	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvil- nas audumi. Vidēji netīri. Samazinās enerģijas patēriņš un palielinās mazgāšanas programmas ilgums.
 Sintētika 60 °C - mazgā- šana aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr./ min.	Sintētikas vai jauktu audumu apgērbi. Vidēji netīri.
 Smalkā veļa 40 °C - mazgā- šana aukstā ūdenī	2,5 kg 1200 apgr./ min.	Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze, polies- ters. Vidēji netīri.
 Vilna/mazgāša- na ar rokām 40 °C - mazgā- šana aukstā ūdenī	1 kg 1200 apgr./ min.	Velas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un smalki audumi ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām". ²⁾
 Tumši apgērbi 60 °C - mazgā- šana aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr./ min.	Džinsu auduma un trikotāžas apgērbi. Arī tum- šu krāsu apgērbiem.

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudz- ums Maksimālais veļas izgrie- šanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
 Skalošanas	6 kg 1500 apgr./min.	Lai skalotu un izgrieztu veļu. Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkvelu. Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam.
 Velas izgrieša- na/ūdens izsūk- nēšana ³⁾	6 kg 1500 apgr./min.	Lai izgrieztu veļu un izsūknētu ūdeni no veļas tilpnes. Visi audumi, izņemot vilnas izstrādāju- mus un smalkveļu..
 Sega 60 °C - 30 °C	2 kg 800 apgr./min.	Īpaša programma vienai sintētiskai segai, dūnu gultas pārkājam, segas pārvalkam u.c.
 Sporta apgērbs 30 °C	2,5 kg 800 apgr./min.	Sintētikas izstrādājumi un smalkveļa. Nedaudz netīri apgērbi vai apgērbu atsvaidzināšana.
 14 min. 30 °C	1 kg 800 apgr./min.	Sintētikas un jauktu audumu apgērbi. Nedaudz netīri apgērbi un apgērbu atsvaidzināšana.
Tvaika programmas⁴⁾		
Tvaiku var izmantot izžāvētām, izmazgātām vai vienu reizi vilktām drēbēm. Šīs programmas var samazināt burzīšanos un smakas un padarīt jūsu veļu mīkstāku.		
Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus. Ja nepieciešams, iztīriet traipus ar mazgāšanu vai lokālo traipu tīrišanu.		
Tvaika programmas neveic higiēniskas funkcijas.		
Neizmantojiet Tvaika programmu šādiem drēbju veidiem:		
<ul style="list-style-type: none"> Apgērbiem, kurus jāmazgā zemākā temperatūrā par 40 °C; Apgērbiem, kuriem uz birkas nav norādīts, ka tie piemēroti žāvēšanai ar žāvētāju; Apgērbiem, kas satur plastmasas, metāla, koka vai līdzīgas daļas. 		
 Atsvaidzināšana ar tvaiku	1,5 kg	Tvaika programma kokvilnas un sintētisko au- dumu izstrādājumiem. Šis cikls likvidē smakas no apgērba. ⁵⁾
 Tvaiks sintētikai	1,5 kg	Tvaika programma sintētikas izstrādājumiem. Šis cikls paīdz likvidēt krokas veļā.

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudz- ums Maksimālais veļas izgrie- šanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
  Tvaiks kokvilnai	1,5 kg	Tvaika programma kokvilnai . Šis cikls palīdz li- kvidēt krokas veļā.

1) Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei. Saskaņā ar regulu 1061/2010 šīs programmas attiecīgi apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu" un "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas attiecībā uz enerģijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgāšanai.



Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no atlasītajai programmai norādītās temperatūras.

- 2) Šī cikla laikā veļas tilpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka veļas tilpne negriežas vai negriežas pietiekami, bet tas ir normāli šai programmai.**
- 3) Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārliecinieties, ka tas atbilst mazgājamā auduma veidam. Ja iestatāt iespēju bez veļas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūknēšanas fāze būs pieejama.**
- 4) Iestatot Tvaika programmu sausai velai, cikla beigās veļa varētu būt mitra. Pēc tam ieteicams pavēdināt drēbes 10 minūtes svaigā gaisā, lai mitrums izzzustu. Kad programma beigusies, ātri izņemiet veļu no veļas tilpnes. Pēc tvaika cikla drēbes var arī gludināt, taču tam jāpatērē mazāk enerģijas.**
- 5) Tvaiks nelikvidē dzīvnieku smakas.**

Programmu iespēju saderība

Programmas								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■			■	
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■			■		■
 1)	■	■				■		
		■				■		
	■	■				■		



1) Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārliecinieties, ka tas atbilst mazgājamā auduma veidam. Ja iestatāt iespēju bez veļas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūknēšanas fāze būs pieejama.

5.1 Woolmark Apparel Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir atzinis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas

programmu par piemērotu vilnas apgērbu, kuriem uz etiketes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apgērbi tiek mazgāti saskanā ar veļas mazgājamās mašīnas ražotāja norādījumiem. Ievērojet norādījumus par žāvēšanu un citus ar mazgāšanu saistītos norādījumus, kas norādīti uz veļas informatīvajām etiketēs. M1145

Apvienotajā Karalistē, Īrijā, Honkongā un Indijā Woolmark simbols ir sertifikācijas zīme.

6. PATĒRIŅA LIELUMI

i Dati šajās tabulās ir aptuveni. Datus var mainīt dažādi cēloņi: veļas daudzums un veids, ūdens un apkārtējās vides temperatūra.

i Programmas sākumā displejā tiek parādīts programmas ilgums pie maksimālas velas ielādes.
Mazgāšanas fāzes laikā programmas ilgums tiek aprēķināts automātiski un ievērojami samazinās, ja veļas ielāde ir mazāka nekā maksimālā veļas ietilpība (piemēram, kokvilna 60 °C, maksimālā veļas ietilpība 6 kg, programmu ilgums pārsniedz 2 stundas, reālā veļas ietilpība 1 kg, programmas ilgums ir mazāks par 1 stundu).
Ierīcei aprēķinot reālo programmas ilgumu displejā mirgo punkts.

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuvenais programmas ilgums (minūtēs)	Atlikušais mitrums (%) ¹
Kokvilna 60 °C	6	1,25	75	210	44
Kokvilna 40 °C	6	1,10	75	210	44
Sintētika 40 °C	3	0,70	60	140	35

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens pa- tēriņš (litri)	Aptuvenais program- mas il- gums (mi- nūtēs)	Atlikušais mitrums (%) ¹⁾
Smalkā veļa 40 °C	2,5	0,45	46	110	35
Vilna/mazgāšana ar rokām 30 °C ²⁾	1	0,33	44	55	30
Standarta kokvilnas programmas 					
Standarta 60 °C kokvilna 	6	0,72	46	236	44
Standarta 60 °C kokvilna 	3,0	0,42	37	184	44
Standarta 40 °C kokvilna 	3,0	0,38	37	182	44

1) Izgriešanas programmas beigās.

2) Nav pieejams dažiem modeļiem.

Izsliēgtā režīmā (W)	Atstāts leslēgtā režīmā (W)
0.30	0.30

Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK.

7. IESPĒJAS

7.1 Temperatūra

Nospiediet šo taustiņu, lai mainītu noklusējuma temperatūru.

Indikators  = auksts ūdens.

Displejs rāda iestatīto temperatūru.

7.2 Veļas izgriešana

Ar šo iespēju var samazināt noklusējuma veļas izgriešanas ātrumu.

Displejs rāda iestatītā ātruma indikatoru.

Veļas izgriešanas papildiespējas: Bez izgriešanas

- Iestatiet šo funkciju visu veļas izgriešanas fāžu atcelšanai.
- Iestatīt to ļoti smalkiem audumiem.

- Skalošanas fāzē patēriņe vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- Displejā redzams indikators .

Skalošanas pauze

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu auduma burķišanos.
- Mazgāšanas programma tiek pārraupta ar ūdeni veļas tilpnē. Veļas tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas burķišanos.
- Vāks paliek bloķēts. Lai atbloķētu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.
- Displejā redzams indikators .

 Lai noskaidrotu, kā izsūknēt ūdeni, skatiet sadaļu „Programmas beigās”.

Ļoti kluss

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu visas velas izgriešanas fāzes un veiktu klusu mazgāšanu.
- Skalošanas fāzē patēri vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni velas tilpnē. Vejas tilpne regulāri griežas, lai novērstu velas buržšanos.
- Vāks paliek bloķēts. Lai atbloķētu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.
- Displejā redzams indikators .



Lai noskaidrotu, kā izsūknēt ūdeni, skatiet sadaļu „Programmas beigās”.

7.3 Mērcēšana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.

Izmantojiet šo iespēju ļoti netīrai veļai.

Izvēloties šo iespēju, palielinās programmas ilgums.

Ielegesies attiecīgais indikators.

7.4 Viegli gludināt

Ierīce rūpīgi mazgā un izgriež veļu, lai novērstu tās saburžšanos.

Atbilstoši velas veidam ierīce samazina izgriešanas ātrumu, patēri vairāk ūdeni vai pieskaņo programmas ilgumu.

Ielegesies attiecīgais indikators.

7.5 Atliktais starts

Ar šo iespēju var atlikt programmas startu par 30 minūtēm līdz 20 stundām.

Displejs rāda atbilstošo indikatoru.

7.6 Papildu skalošana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai papildu skalošanas fāzes.

Izmantojiet šo iespēju, mazgājot veļu personām, kurām ir alerģija pret mazgāšanas līdzekļiem, un rajonos ar mīkstu ūdeni.

Ielegesies attiecīgais indikators.

7.7 Funkcija Laika pārvaldnieks



+

Iestatot mazgāšanas programmu, displejā parādās noklusējuma ilgums.

Nospiediet — vai +, lai samazinātu vai palielinātu programmas ilgumu.

Laika pārvaldnieks ir pieejams tikai tabulas programmās.

Indikators						
 2)	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
 ■3) ■3)	■3)	■3)	■		■3)	■
	■	■			■	
 4)	■	■	■	■3)	■3)	■ ■3)

1) Ja pieejams.

2) Išākā: lai atsvaidzinātu veļu.

3) Programmas ilgums pēc noklusējuma.

4) Ilgākā: Palielinot programmas ilgumu, pakāpeniski samazina enerģijas patēriņu. Optimizēta sildišanas fāze ietaupa energiju un ilgāku laiku uztur līdzvērtīgus mazgāšanas rezultātus (ipaši nedaudz netīrai veļai).

Eco Info

Eco Info joslas (pieejamas tikai kokvilnas un sintētikas programmām) parāda mazgāšanas programmas energoefektivitāti:

- 6 joslas: visefektīvākais iestatījums mazgāšanas programmas efektivitātei.
- 1 josla: vismazāk efektīvais iestatījums.

Eco Info joslu skaits mainās, ja Jūs izmaināt mazgāšanas programmas ilgumu (skatiet sadaļu "Funkcija Laika pārvaldnieks"), mazgāšanas temperatūru un veļas svaru. Lai optimizētu mazgāšanas programmas efektivitāti, joslu skaitam ir jāpalielinās:

- Palielinot programmas ilgumu, Eco Info joslu skaits palielinās. Ilgāka mazgāšanas programma nodrošina vienmērīgu efektivitāti, kas samazina enerģijas patēriņu.
- Samazinot mazgāšanas temperatūru, Eco Info joslu skaits palielinās.

Daži padomi visefektīvākajiem iestatījumiem:

- Iestatiet Laika pārvaldnieka indikatorus  vai .
- Iestatiet viszemāko iespējamo mazgāšanas temperatūru.
- Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi.

7.8 Izlase ☆

Ar šo iespēju var iegaumēt savu mīļāko programmu un iespējas.

8. IESTATĪTIE PARAMETRI

8.1 Ierīce bērnu aizsardzībai

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai ieslēgtu/izslēgtu šo iespēju, nospiediet  un  vienlaicīgi, līdz indikators  ieegas/nodziest.

Jūs varat aktivizēt šo iespēju:

- Pēc  nospiešanas: iespējas un programmu pārslēgs ir nobloķēts.
- Pirms  nospiešanas: ierīce nesāks darboties.

8.2 Pastāvīgā papildu skalošanas funkcija

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

Nav iespējams saglabāt atmiņā atliktā starta iespēju ar MyFavourite.

Kā saglabāt atmiņā programmu

1. Piespiediet taustiņu , lai ieslēgtu ierīci.
2. Iestatiet to programmu un iespējas, kuras vēlaties saglabāt atmiņā.
3. Nospiediet MyFavourite, līdz ekrānā redzams uzraksts **MEM**.

Kā iestatīt atmiņā saglabāto programmu

1. Piespiediet taustiņu , lai ieslēgtu ierīci.
2. Uz ūsu brīdi nospiediet MyFavourite.



Atliktais starts netiek saglabāts atmiņā.

- Lai ieslēgtu/izslēgtu šo iespēju, nospiediet  un  vienlaicīgi, līdz indikators  ieegas/nodziest.

8.3 Skanās signāli

Skanās signāls atskan, ja:

- Programma ir pabeigta.
- Ierīces darbībā radušies traucējumi.

Lai deaktivizētu/aktivizētu skanās signālus, vienlaikus pieskarieties  un  un turiet tos piespiestus sešas sekundes.



Ja deaktivizējat skanās signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Iepildiet nodalījumā nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa mazgāšanas fāzei.
2. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot ierīcē veļu.

Šādi no veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

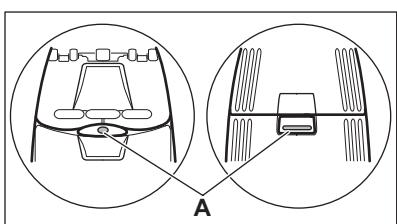


BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadālu "Drošība".

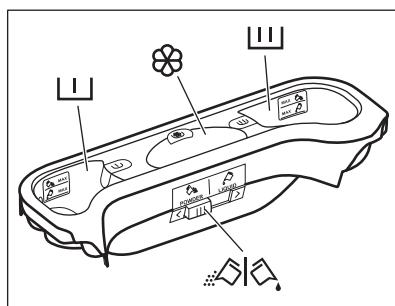
10.1 Veļas ievietošana

1. Atveriet ierīces vāku.
 2. Nos piediet **A** taustiņu.
- Veļas tilpne atveras automātiski.
3. Ievietojiet veļu tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
 4. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.
- Nelieciet tilpnē pārāk daudz veļas.
5. Aizveriet veļas tilpni un vāku.



10.2 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu lietošana

1. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
2. Ieliectiet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodalījumos.



UZMANĪBU!

Pirms ierīces vāka aizvēršanas pārliecinieties, ka tilpne aizvērtā pareizi.

10.3 Mazgāšanas līdzekļa nodalījumi



UZMANĪBU!

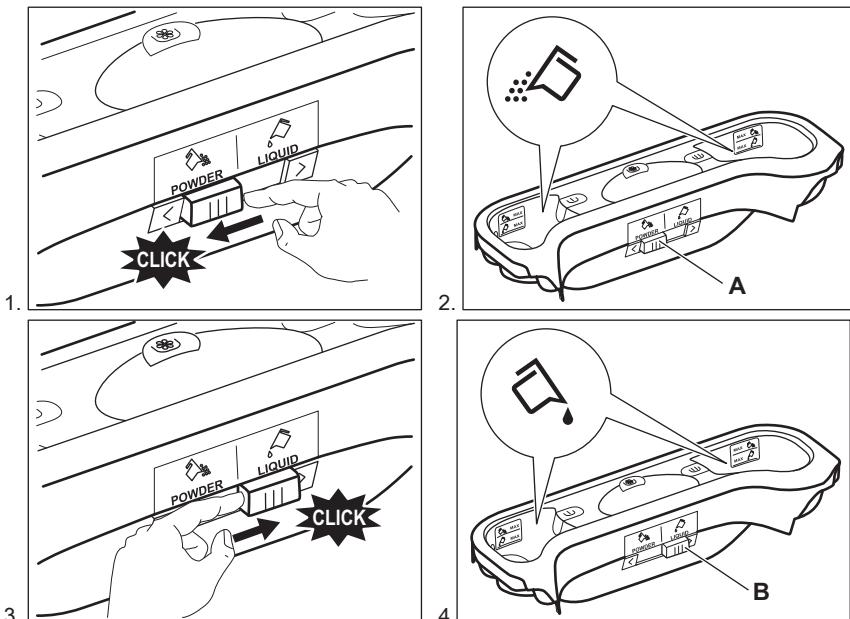
Izmantojiet veļas mazgājamai mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.



Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

	Mazgāšanas līdzekļa nodalījums priekšmazgāšanas fāzei. Atzīme MAX ir maksimālais līmenis pulverim un šķidrajiem veļas kopšanas līdzekļiem.
	Mazgāšanas līdzekļa nodalījums mazgāšanas fāzei. Atzīme MAX ir maksimālais līmenis pulverim un šķidrajiem veļas kopšanas līdzekļiem.
	Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums. Atzīme M ir maksimālais līmenis šķidrajiem veļas kopšanas līdzekļiem.
	Aizbūdnis pulverveida vai šķidram mazgāšanas līdzeklim.

10.4 Šķidrais mazgāšanas līdzeklis vai pulveris



- Pozīcija A veļas pulverim (rūpnīcas iestatījums).
- Pozīcija B šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.



Lietojot šķidro mazgāšanas līdzekli:

- Nelietojiet želačnevietai vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus.
- Nelejiet mazgāšanas līdzekli virs maksimālā līmeņa.

10.5 Ierīces ieslēgšana

Nospiediet ① taustiņu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci. Pēc ierīces aktivizēšanas atskan skaņas signāls.

10.6 Programmas iestatīšana

- Pagrieziet programmu pārslēgu un iestatiet mazgāšanas programmu:
 - Ielegesies attiecīgās programmas indikators.
 - Indikators mirgo.
 - Displejs parāda funkcijas Time Manager līmeni, programmas ilgumu un programmas fāzes indikatorus.
- Nepieciešamības gadījumā mainiet temperatūru, vejas izgriešanas ātrumu, cikla ilgumu vai pievienojet pieejamās funkcijas. Ieslēdzot kādu iespēju, ielegesies iestatītās iespējas indikators.



Ja iestatāt kaut ko nepareizi, displejā parādās ziņojums E rr.

10.7 Programmas aktivizēšana, neizmantojot atlikto startu

Nospiediet .

- indikators pārtrauc mirgot un paliek degam.
- indikators sāk mirgot displejā.
- Programma aktivizējas, vāks nobloķējas, displejā redzams indikators .
- Ūdens izsūknēšanas sūknis darbojas ūsu brīdi, kamēr ierīcē pildās ūdens.



Aptuveni 15 minūtes pēc mazgāšanas programmas sākuma:

- Ierīce automātiski pielāgo programmas ilgums atbilstoši ievietotās vejas daudzumam.
- Displejā būs redzams jaunais iestatījums.

10.8 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu

- Atkārtoti nospiediet taustiņu ①, līdz displejā parādās atlikta starta laiks, kuru vēlaties iestatīt. Displejā iedegsies attiecīgais indikators.
- Nospiediet :
 - ierīce uzsāk laika atskaitīšanu.
 - Durvis nobloķējas, displejā redzams indikators .
 - Kad laiks ir pagājis, programma automātiski aktivizējas.



Jūs varat atcelt vai mainīt atlikta starta iestatījumu pirms nospiešanas. Lai atceltu atlikto startu:

- Piespiediet , lai iestatītu ierīci pauzes režīmā.
- Piespiediet ①, līdz displejā redzams .
- Piespiediet atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

10.9 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Jūs varat mainīt tikai dažas iespējas, pirms tās sākušas darboties.

- Nospiediet .
- Sāk mirgot indikators.
- Mainiet iespējas.
- Nospiediet vēlreiz. Programmas darbība turpinās.

10.10 Aktivizētās programmas atcelšana

- Piespiediet taustiņu ① uz dažām sekundēm, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
- Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet vēlreiz to pašu taustiņu. Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.



Pirms jaunas programmas sākšanas, ierīce varētu izsūknēt ūdeni. Šādā gadījumā pārliecīnieties, ka mazgāšanas līdzekļa nodalījumā vēl ir mazgāšanas līdzeklis, ja nav, vēlreiz uzpildiet mazgāšanas līdzekli.

10.11 Durvju atvēršana atliktā starta laikā

Kad darbojas atliktais starts, ierīces durvis ir bloķētas un displejs rāda indikatoru .

1. Piespiediet , lai iestatītu ierīci pauzes režīmā.
2. Sāk mirgot indikators.
3. Pagaidiet aptuveni 2 minūtes, līdz durvju bloķēšanas indikators beidz mirgot un nodziest.
3. Atveriet durvis.
4. Aizveriet durvis.
5. Nospiediet vēlreiz. Displejā atkal parādās indikators .

Atliktā starta funkcija turpina darboties.

10.12 Durvju atvēršana programmas darbības laikā

Kad programma darbojas, ierīces durvis ir bloķētas un displejs rāda indikatoru .



UZMANĪBU!

Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tilpnē ir pārāk augsti, durvis atvērt nav iespējams.

1. Dažas sekundes piespiediet taustiņu , lai izslēgtu ierīci.
2. Nogaidiet dažas minūtes, tad atveriet ierīces durvis.

3. Aizveriet ierīces durvis.
4. Vēlreiz iestatiet programmu.

10.13 Programmas beigās

- Ierīces darbība apstājas automātiski.
- Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti.
- Displejā iedegas .
- Indikators Sākt/Pauze nodziest.
- Vāka bloķēšanas indikators nodziest.
- Tagad varat atvērt vāku.
- Izņemiet veļu no ierīces. Pārliecīnieties, ka veļas tilpne ir tukša.
- Aizgrieziet ūdens krānu.
- Dažas sekundes piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.
- Turiet vāku pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.

Mazgāšanas programma beigusies, taču veļas tilpnē vēl aizvien ir ūdens:

- Tilpne regulāri griežas, lai novērstu veļas burķšanos.
- Vāka bloķēšanas indikators deg. Vāks paliek bloķēts.
- Lai atvērtu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

Lai izsūknētu ūdeni:

1. Nospiediet .
2. Lai ierīce tikai izsūknētu ūdeni, iestatiet -. Ja nepieciešams, samaziniet izgriešanas ātrumu.
3. Kad programmas darbība beigusies un vāka bloķēšanas indikators ir nodzisīs, jūs varat atvērt vāku.
4. Dažas sekundes piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām (izņemot Veļas programmu).

11. PADOMI UN IETEIKUMI



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

11.1 Veļas ielāde

- Sašķirojet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicam tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīsus un spiedpogas. Sasieniet jostas.
- Iztukšojet kabatas un atlokiet atloces.
- Izgrieziet uz āru daudzslānu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Iztīriet nopietnus traipus.
- Izmazgājiet nopietnus traipus ar īpašu mazgāšanas līdzekli.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Nonēmet ākus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stīpām, jostas, zebkisks u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā. Ja tas notiek, ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma.

11.2 Nopietni traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu nonēmējus. Izmantojet īpašos traipu nonēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

11.3 Mazgāšanas līdzekļi un piedevas

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas līdzekļus un piedevas:

- veļas pulverus visu veidu audumiem;
- veļas pulverus maigiem audumiem (40 °C maks.) un vilnai;
- šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Lai saudzētu vidi, neizmantojiet vairāk par nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz šo produktu iepakojuma.
- Izmantojiet auduma veidam un krāsai, programmas temperatūrai un netīrības pakāpei atbilstošus produktus.
- Ja jūsu ierīce nav aprīkota ar mazgāšanas līdzekļa dozatoru ar aizbīdņa mehānismu, ielejiet šķidru mazgāšanas līdzekli dozēšanas bumbiņā (piegādā mazgāšanas līdzekļa ražotājs).

11.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

- Iestatiet programmu bez priekšmazgāšanas fāzes, lai mazgātu vidēji netīru veļu.
- Vienmēr ieslēdziet mazgāšanas programmu, kad veļas mašīna ir pilna.
- Ja nepieciešams, izmantojiet traipu tīršanas līdzekli, iestatot programmu ar zemu temperatūru.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet sadalju "Ūdens cietība".

11.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu daudzumu ūdens mīkstinātāja. Ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

12.1 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar siltu ziepjūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.



UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

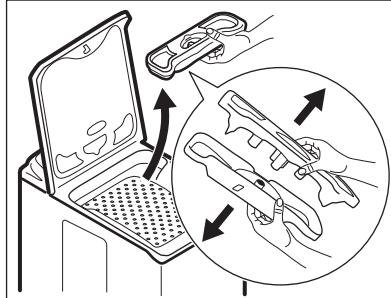
12.2 Atkalķošana

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkalķošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu katlakmens un rūsas veidošanos.

12.4 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

1.



Lai noņemtu rūsu, lietojiet tikai īpašus veļas mazgājamajām mašīnām paredzētus produktus. To nedrīkst darīt tajā pašā laikā, kad tiek mazgāta veļa.



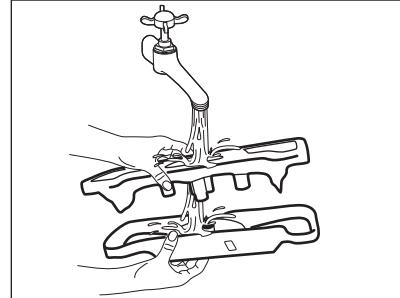
Vienmēr ievērojet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

12.3 Apkopes mazgāšana

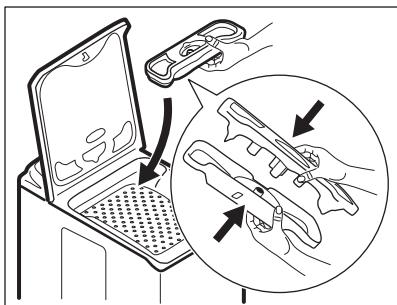
Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tilpnē. Veiciet apkopes mazgāšanu regulāri. Lai to izdarītu:

- Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
- Iestatiet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

2.



3.

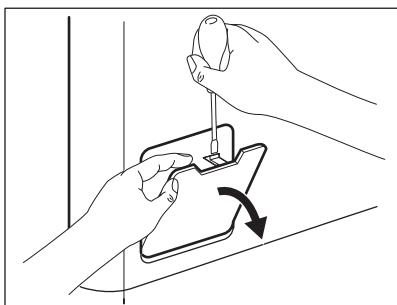


12.5 Ūdens izplūdes filtra tīrīšana

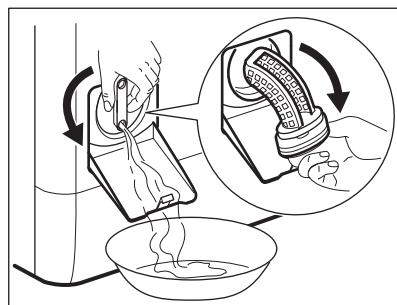


Netīriet aizplūdes filtru, ja ūdens ierīcē ir karsts.

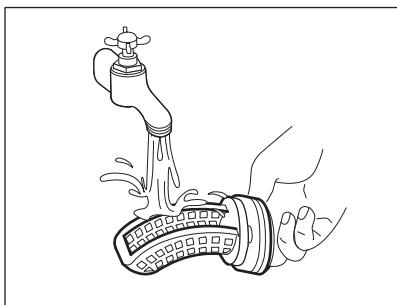
1.



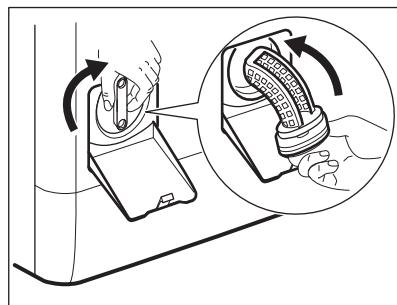
2.



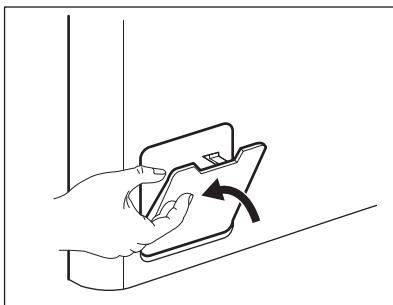
3.



4.

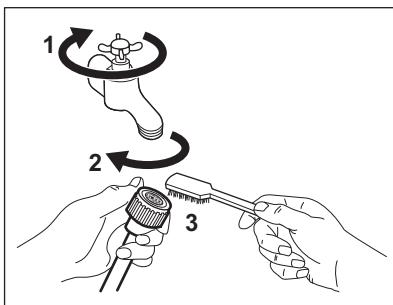


5.

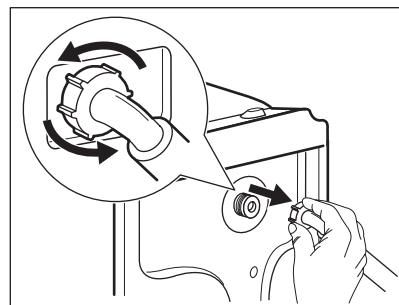


12.6 Ieplūdes šķūtenes un filtra vārstā tīrišana

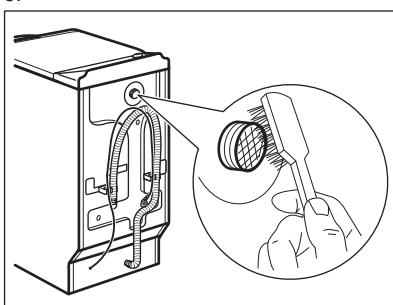
1.



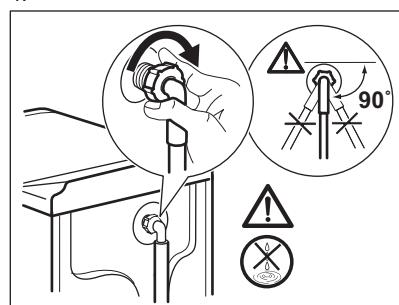
2.



3.



4.



12.7 Avārijas ūdens izsūknēšana

Darbības traucējuma dēļ ierīce nevar izsūknēt ūdeni.

Ja tas notiek, veiciet sadaļas "Aizplūdes filtra tīrišana" solus no (1) līdz (5). Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

12.8 Aizsardzība pret sasalšanu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var būt zemāka par 0 °C, izlaidiet atlikušo ūdeni no ieplūdes šķūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

- Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet ieplūdes šķūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šķūtenes.
4. Iztukšojet sūknī. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ ieplūdes šķūteni.



BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

13. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

13.1 levads

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā.

Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulu). Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Dažu problēmu gadījumā atskan skanas signāls un displejā redzams brīdinājuma kods:

- **E10** - Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.
- **E20** - Ierīce neizsūknē ūdeni.
- **E40** - ierīces vāks vai veļas tilpnes durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi. Lūdzu, pārbaudiet abus!
- **E50** - Strāvas padeve ir nestabila. Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila;



BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas deaktivizējiet ierīci.

13.2 lespējamās klūmes

Problēma	lespējamais risinājums
Programma neaktivizējas.	Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.
	Pārliecinieties, vai ierīces vāks un veļas tilpnes durvis ir aizvērtas pareizi.
	Pārliecinieties, vai nav bojātu drošinātāju drošinātāju kastē.
	Pārbaudiet, vai tīcīs nospiests taustiņš Sākt/Pauze.
	Ja iestatīts atlīktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laiķa atskaites beigas.
	Izsleidziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.
Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.
	Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.
	Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.

Problēma	Iespējamais risinājums
	Pārliecinieties, ka ieplūdes šķūtenes filtrs un vārstā filtrs nav aizsērējuši. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".
	Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šķūtene nav salocījusies.
	Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šķūtene pieslēgta pareizi.
Ierīce nepiepildās ar ūdeni un uzreiz to izsūknē.	Pārliecinieties, ka izvades šķūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šķūtene atrodas pārāk zemu.
Ierīce neizsūknē ūdeni.	Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.
	Pārbaudiet, vai ūdens izvades šķūtene nav sagriezusies vai saliekta.
	Pārbaudiet, vai ūdens izvadsistēmas filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".
	Pārliecinieties, vai ūdens izvades šķūtenes pieslēgums ir pareizs.
	Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
	Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	Iestatiet veļas izgriešanas iespēju. Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tilpnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas iespēju.
	Pārbaudiet, vai ūdens izvadsistēmas filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrišana".
	Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzvara trūkuma dēļ.
Uz grīdas ir ūdens.	Pārbaudiet, vai ūdens šķūtēju savienotādetaļas ir cieši pievilkas un nav ūdens noplūdes.
	Pārliecinieties, vai ūdens izvades šķūtene nav bojāta.
	Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.
Ierīces vāku nevar atvērt.	Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.
	Ja ceļas tilpnē palicis ūdens iestatiet ūdens izsūknēšanas vai veļas izgriešanas programmu.

Problēma	Iespējamais risinājums
Ierīce rada neparastus trokšņus.	Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi noīmēnota. Skatiet sadaļu "Uzstādišana".
	Pārbaudiet, vai ir noņemti transportēšanas stiprinājumi un iepakojuma materiāli. Skatiet sadaļu "Uzstādišana".
	Ieliciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.
Cikls ir īsāks par uzrādīto laiku.	Ierīce izskaitīja jauno laiku atbilstoši veļas ielādei. Skatiet sadaļu "Patēriņa lielumi".
Cikls ir garāks par uzrādīto laiku.	Nelīdzsvarota veļas ielāde pagarina darbības laiku. Tas ir normāli šai ierīcei.
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli.
	Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus.
	Pārliecinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.
	Samaziniet veļas daudzumu.
Nevar iestatīt iespēju.	Pārliecinieties, ka tiek spiesti tikai vēlamais (-ie) taustiņš (-i).

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja ekrānā redzami citi brīdinājuma kodi. Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

14. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums / augstums / dzīlums / kopējais dzīlums	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Elektrības padeves pieslēgšana	Spriegums Vispārējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsrieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens padeves spiediens	Minimums Maksimums	0,5 bāri (0,05 MPa) 8 bāri (0,8 MPa)
Ūdens padeve 1)		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	6 kg

Elektroenerģijas patēriņa klase	A+++ -20 %
Izgriešanas ātrums	Maksimums 1500 apgr./min.

1) Pievienojiet ūdens iepļūdes šķūteni krānam ar 3/4 collu vītni.

15. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Pašdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

www.electrolux.com/shop



192953500-A-262016

CE

